



T.C.  
SANAYİ VE TİCARET BAKANLIĞI  
İç Ticaret Genel Müdürlüğü



16.01.2008  
Bakanlık  
Şifreli

11 OCAK 2008

Sayı : B.14.0.İTG.0.10.00.01./401.01-59128-3779 215  
Konu : Kayıtlı Sermaye Sistemine Geçiş

**TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
Tosunlar Plaza Rüzgarlı Bahçe 95 Sokak No:6  
81640 Kavacık-Beykoz/İSTANBUL

İLGİ :11.01.2008 tarihli dilekçeniz.

Şirketinizin 2499 sayılı Sermaye Piyasası Kanununun 12 inci maddesi gereğince kayıtlı sermaye sistemine geçmesine, sermaye tavanının 1.000.000.000.-YTL. çıkarılmasına, çıkarılmış sermayesinin ise 100.000.000.-YTL. sı olarak belirlenmesine bu amaçla şirketiniz ana sözleşmesinin değişikliğine; Başbakanlık Sermaye Piyasası Kurulunun 11.01.2008 tarihli ve 504 sayılı yazılarına istinaden T.Ticaret Kanununun 386. maddesine göre izin verilmiştir.

5 nüshası Genel Müdürlüğümüz mührü ile tasdik edilerek ilişikte gönderilen tadil tasarısının Türk Ticaret Kanunu Hükümlerine göre toplantıya çağrılacak genel kurulun onayından geçirildikten sonra genel kurul tarihinden itibaren, imtiyazlı pay bulunması ve bu pay sahiplerinin haklarını ihlal edilmesi halinde ise imtiyazlı pay sahipleri kurulu toplantısından (T.T.K.389)itibaren 15 gün içinde ilgili ticaret sicili memurluğuna tescil ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilan işleminin yaptırılmasından sonra;

Şirket anasözleşmesinin değişiklik metinlerinin ilan edildiği Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinin ( 1 adet ) en geç 30 gün içinde Bakanlığımıza gönderilmesi gerekmektedir. Söz konusu Gazete Bakanlığımıza gönderilmeden şirketiniz tarafından bundan sonra yapılacak başvurular sonuçlandırılmayacaktır.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

C. Gül  
Cezmi GÜL  
Bakan a.

Genel Müdür Yardımcısı

EKLER :

EK-1- Tadil Tasarısı (5 adet- 210 sayfa)



T.C.  
BAŞBAKANLIK  
Sermaye Piyasası Kurulu

Sayı : B.02.1.SPK.0.15 - 4 + 3  
Konu :

— 504

11.01/2008

**TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
Torunlar Plaza Rüzgarlı Bahçe 95. Sk. No:6  
81640 Kavacık-Beykoz/İSTANBUL

İLGİ: 14.11.2007 tarihli yazınız.

İlgide kayıtlı yazınızla, Şirketinizin 1.000.000.000 YTL kayıtlı sermaye tavanı içinde 100.000.000 YTL çıkarılmış sermayeli Torunlar Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş. unvanlı bir gayrimenkul yatırım ortaklığına dönüşümü ile ilgili esas sözleşme değişikliğine izin verilmesi talebiyle Kurulumuza başvuruda bulunulmuştur.

Kurulumuzun 08.01.2008 tarih ve 1/17 sayılı kararı ile Şirketinizin Torunlar Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş. unvanlı bir gayrimenkul yatırım ortaklığına dönüşümü nedeniyle yapılacak esas sözleşme değişikliklerine izin verilmesine; ayrıca

i) Şirketinizin gayrimenkul yatırım ortaklığına dönüşümüyle birlikte yönetim kurulu üyelerinde ve denetçilerde meydana gelmesi öngörülen değişikliklerle ilgili olarak, Ali COŞKUN, Mahmut KARABIYIK, Mehmet MUMCUOĞLU, Muharrem KARSLI ve İlham İnan DÜNDAR'ın yönetim kurulu üyesi, Kadir BOY ve Kadir ÖZDEMİR'in denetçi olmasında sakınca bulunmadığının; ancak söz konusu kişilerin dönüşüm nedeniyle yapılacak ilk genel kurul toplantısında seçilmesi gerektiğinin,

ii) Şirketinizin mevcut durumda bir genel müdürünün bulunmaması nedeniyle, Tebliğ'in 19. maddesindeki nitelikleri haiz bir genel müdürün tam zamanlı olarak istihdam edilmesi şartının, gayrimenkul yatırım ortaklığına dönüşüm nedeniyle yapılacak ilk genel kurul toplantısına kadar sağlanması gerektiğinin

Şirketinize bildirilmesine karar verilmiştir.

Bu aşamada;

a) Kurulumuzca onaylanmış olarak ekte yer alan T.C. Beyoğlu 39. Noterliğince 10.01.2008 tarih ve 1192 sayılı ile onaylı esas sözleşmeyle Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na başvuruda bulunulması,


b) Bakanlık onayının ardından esas sözleşme değişikliklerinin ve yönetim kurulu üyeleri ile denetçilerde meydana gelecek değişikliklerin genel kurul tarafından onaylanması amacıyla ortaklık genel kurulunun toplantıya çağırılması,

e) Kurulumuzun anılan kararı uyarınca, genel kurul toplantısının yapılacağı tarihe kadar Tebliğ'in 19. maddesindeki nitelikleri haiz bir genel müdürün tam zamanlı olarak istihdam edilmesi ve buna ilişkin bilgi ve belgelerin Kurulumuza iletilmesi,

d) Değişikliklerin onaylanmasının ardından, esas sözleşme metninin Şirket merkezinin bulunduğu yerin ticaret siciline tescil ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilan ettirilmesini ve söz konusu gazetenin yayımını izleyen 6 iş günü içinde Kurulumuza gönderilmesi ✓

gerekmektedir.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

  
Ceyda İSKENDER  
Daire Başkanı

Ek: 8 Adet Onaylı Esas Sözleşme Tadil Metni.

T.C.  
Beyoğlu 39. Noterliği  
Kumbarhane Caddesi No:66/1  
Halıcıoğlu Beyoğlu - İstanbul  
Tel: 0212 369 27 28 /  
Fax: 0212 369 56 87

T.C.  
Beyoğlu 39. Noterliği  
Kumbarhane Caddesi No:66/1  
Halıcıoğlu Beyoğlu - İstanbul  
Tel: 0212 369 27 28 /  
Fax: 0212 369 56 87

101192

10 OCAK 2008

**TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
YÖNETİM KURULU KARARI**

KARAR NO : 2008/01  
TARİH : 09/01/2008  
BAŞKAN : AZİZ TORUN  
ÜYELER : MEHMET TORUN, YUNUS EMRE TORUN  
GÜNDEM : Esas Sözleşme Tadili

10 OCAK 2008

TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.'nin bugün yapılan Yönetim Kurulu Toplantısında;

1. Şirket Esas Sözleşmesi'nin ilgili maddelerinin, Sermaye Piyasası Kurulu önerileri dikkate alınarak revize edilen, ekte yer alan tadil metnine uygun olarak Sermaye Piyasası Kurulu'nun ilgili tebliğ ve hükümleri doğrultusunda değiştirilmesine,
2. Ekli Esas Sözleşme tadili konusunda T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na başvurulmasına ve izin alındıktan sonra gerekli kanuni işlemlerin ikmaline,

tüm bu hususların Genel Kurul'un onayına sunulmasına,

Oy birliği ile karar verilmiştir.

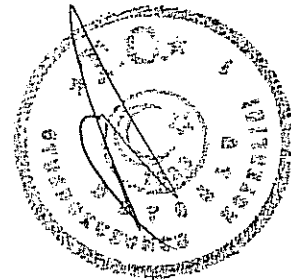
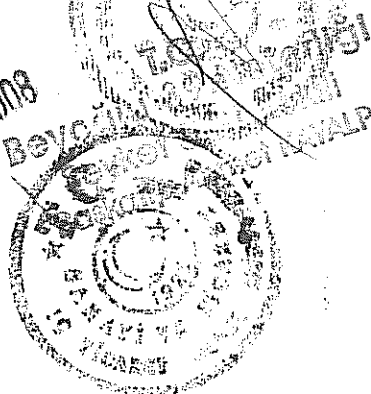
BAŞKAN  
AZİZ TORUN

BAŞKAN VEKİLİ  
MEHMET TORUN

ÜYE  
YUNUS EMRE TORUN

ASLI GİBİDİR

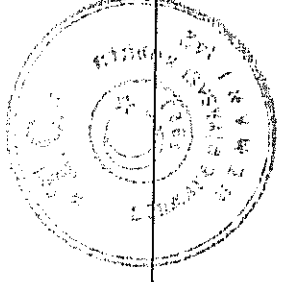
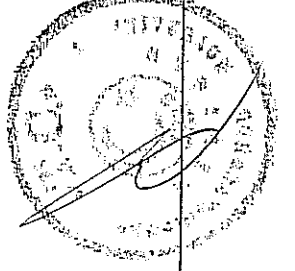
11 OCAK 2008



101192

TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
ESAS SÖZLEŞME TADİL METNİ

ESKİ METİN	YENİ METİN
<p><b>KURULUŞ</b></p> <p><b>MADDE 1-</b> Aşağıda unvanları ve ikametgahları yazılı Türkiye Cumhuriyeti uyruklu kurucular arasında Türk Ticaret Kanununun Anonim Şirketlerin Ajaj Şekilde Kurulmaları hakkındaki hükümlerine göre bir anonim şirket kurulmuştur.</p> <p>1-ORSA HOLDİNG ANONİM ŞİRKETİ Keresteciler Sitesi, Çam Sokak No:4/6 Merter/İSTANBUL</p> <p>2-ORAY İNŞAAT VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ Keresteciler Sitesi, Çam Sokak No:4/6 Merter/İSTANBUL</p> <p>3-FİRST TEKSTİL SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ Keresteciler Sitesi, Çam Sokak No:4/6 Merter/İSTANBUL</p> <p>4- TORUNLAR İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ Fener, Sadrazam Alipaşa sokak No:7 Fatih/İSTANBUL</p> <p>5-TORUNLAR GIDA SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ Fener, Abdülezelepasha caddesi No:303 Fatih/İSTANBUL</p> <p>6-TORUN PAZARLAMA ANONİM ŞİRKETİ Haramidere Bakır ve Piriñ Sanayicileri Kooperatifi, Menekşe caddesi,NO:4 Kat:1 Büyükkçekmece/İSTANBUL</p>	<p><b>KURULUŞ</b></p> <p><b>MADDE 1-</b> Türk Ticaret Kanununun anonim şirketlerin ani şekilde kurulmaları hakkındaki hükümlerine göre 20.09.1996 tarihinde İstanbul ticaret sicil memurluğunca tescil ve 25.09.1996 tarih ve 4131 sayılı Türk Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan edilerek kurulan Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu'nun 8.11.2008 ve 1.11.17 sayılı kararı uyarınca gayrimenkul yatırım ortaklığı'na dönüşmüştür.</p>



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

201192

UNVAN (23 Aralık 1996 tarih ve 4193 sayılı TTSG ile değişik)

**MADDE 2-** Şirketin Ticaret Unvanı " **TORAY İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ** " dir.

**ŞİRKETİN UNVANI**

**MADDE 2-** Şirketin Ticaret Unvanı " **TORUNLAR GAYRİMENKUL YATIRIM ORTAKLIĞI ANONİM ŞİRKETİ**" dir. Bu ana sözleşmede kısaca "Şirket" olarak anılacaktır.

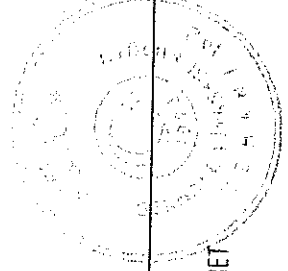
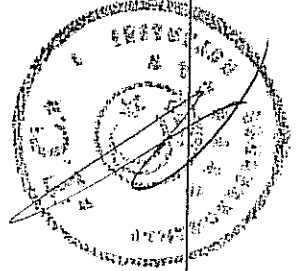
**MAKSAT VE KONU** ( 20 Mart 2007 tarih ve 6769 sayılı TTSG değişik)

**MADDE 3-** Şirket'in amaç ve konusu başlıca şunlardır:

Yurdumuzun bilim ve teknikte çağdaş bir biçimde gelişmesine yardımcı olmak, yurt içinde yokluğu ve kıtlığı hissedilen ticaret, sanayi, ziraat, sağlık, eğitim, konut, bayındırlık ve ulaştırma sektörleri ile ilgili her türlü inşaatları yapmak, tesisler kurmak ve inşaat ile ilgili mal ve hizmetleri dünya normlarına ve serbest piyasa kurallarına göre temin etmek veya üretimini sağlama çalışmalarında bulunmak ve sosyal amaçlı vakıflar kurmaktır. Şirket bu gayelerini gerçekleştirebilmek için aşağıda belirtilen faaliyetlerde bulunur.

a- Yurt içinde ve yurt dışında konut, iş ve alışveriş merkezleri, süpermarket ve modern mağazalar, okul, eğitim merkezi, cami, hastane, öğrenci yurdu, otel, motel, terminal, fabrika ve idare binaları, bentler, surlar, yollar, köprüler, su kanalları, drenaj tesisleri, serbest satış bölgeleri, limanlar, garlar, uçuş pistleri, apronlar ve benzeri inşaatları yapmak veya yaptırmak.

b- Yurt içinde ve yurt dışında yukarıda sayılan konularla ilgili



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

*[Handwritten signature]*

401192

ihalelere girmek, taahhüt işleri yapmak, ticari ve sınıai tesisler kurmak, işletmek veya kiraya vermek.

c- Her çeşit inşaat ve sanayi projeleri yapmak, rapor düzenlemek, fizibilite etüdü yapmak, inşaat taahhüd, kontrolük ve müşavirlik hizmetleri yapmak ve yaptırmak.

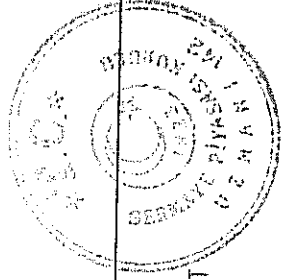
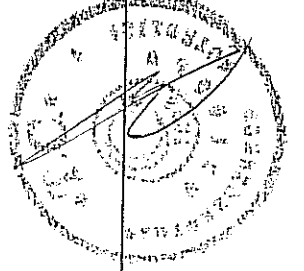
d- İnşaat malzemeleri, fabrika yapı elemanları, alım ve satımı, ithal ve ihracını yapmak ve yaptırmak.

e- Konuları ile ilgili idari, mali, teknik ve sosyal konularda müşavirlik hizmetleri ifa etme için yurt içinde ve dışında bürolar açarak faaliyetlerde bulunmak.

f- Her türlü dayanıklı tüketim maddeleri, optik aletler, kimyevi madde ve malzemeler, elektronik malzemeler, tıbbi cihazlar, teknik laboratuvar cihazları ile bunlarla ilgili yedek parçalar, cam ve kristal eşyalar, taklit ve hakiki ziynet eşyaları, el sanat eserleri ile halı, kilim, battaniye ve turistik önem arz eden bilmum emtianın

g- Gıda ve ihtiyaç maddeleri, tarım ürünleri, hububat, bakliyat, şeker, çay, yağ ve benzerleri ile canlı hayvan ve hayvan ürünleri, deniz ve tatlı su ürünleri, dayanıklı tüketim ürünler, sınıai ürünler ile bunları üretimi ve tüketime sunulmasında kullanılan tohum, fide, fidan yavru, yumurta, yem ve katkı ürünleri ile ana, ara ve yardımcı madde ve malzemelerin,

h- Kaynak suları, meşrubatlar, konsantre ve pulpler, hazır yemek, salça, konserve ve benzerleri ile bunların üretimi ve tüketiminde kullanılan asli ve tali ürünlerin,



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

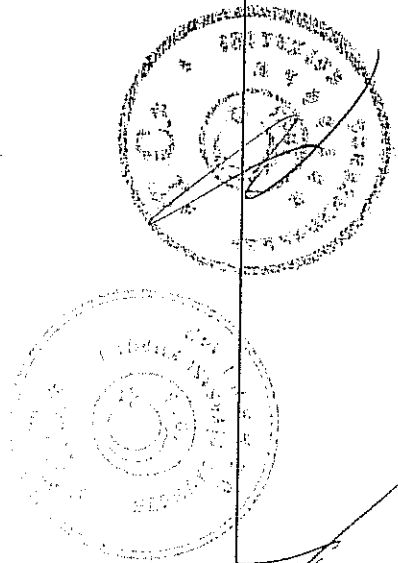
101192

i- Amaç ve konusu ile ilgili işlerde kullanılan maddelerin üretimi, yetiştirilmesi, sınıflandırılması, ambalajlanması, ve tüketime sunulması için gerekli sanayi tesisler, makine ve cihazlar, araç-gereç, alet-edevat, bunların çalışmasını, bakım, onarım, ayar ve kontrolünü sağlayan tamamlayıcı yedek aksam ve parçaları ile asli ve tali ürünlerin,

İmali, imal ettirilmesi, montajı, alım satımı, pazarlaması, ithal ve ihracı ile mümessillik, muahhithlik, acentalık ve komisyonculuk gibi çeşitli ticari ve sanayi işlerin yapılmasıdır.

Şirket maksadının gerçekleştirilebilmesi için yukarıda belirtilen konular çerçevesinde kalmak kaydıyla bütün hakları iktisap ve borçları iltizam edebilir. Şöyle ki :

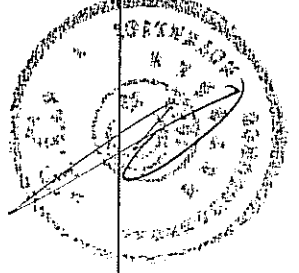
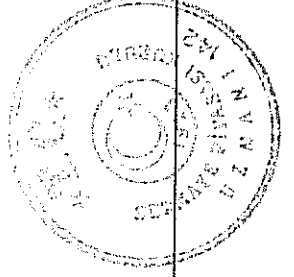
- 1) Konusu ile ilgili şirket ve şahıslarla ortaklık kurulabilir, marka, ihtira beratı, ustalık (know-how) ve diğer sanayi mülkiyet haklarını iktisap edebilir, devir ve ferag yapabilir, yabancı ülkelere her türlü mamul ve yarı mamul malzemeler ithal edip bunları Türkiye'de pazarlayıp, satabilir, yabancı ülkelere her türlü ihracatını yapabilir.
- 2) Maksat ve konusunun tahakkuku için gayrimenkul alıp satmak, kiraya vermek, leh ve aleyhine her nevi ayni ve şahsi haklar tesis etmek, ettirmek, büro, depo, teşhir mahalli almak, inşa etmek; satmak, kiralamak veya kiraya vermek
- 3) Konusu ile ilgili olarak yurt içinde veyahut da üretim, iç ve dış ticaret, taahhüt, mümessillik, komisyonculuk, pazarlama fason üretim, perakendecilik, toptancılık işlerini yapabilir, acentelik verip, alabilir.



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



- 4) İstikrazlar aktebilir, her türlü krediler temin edip teşviklerden, harç ve istisnalardan yararlanabilir, emval ve kefalet kredileri, açık krediler, senet üzerine avans kredileri temin edebilir.
- 5) Yurt içinde ve dışında kurulmuş ve kurulacak yerli ve yabancı şirketlere ortak olabilir bunlarla tüzel kişilikler, iş ortaklıkları kurabilir. Araçlık yapmamak kaydıyla kurulmuş şirketlerin hisse senetlerini alıp satabilir.
- 6) Şirketin amacına ulaşabilmek için gerekli her türlü taşıma ve taşınmaz mallar ikisap edebilir, devir ve ferag edebilir, kiraya verebilir, kiralayabilir.
- 7) Gayrimenkul üzerinde irtifak, intifa, sükna, gayrimenkul mükellefiyeti, kat mülkiyeti, kat irtifakı, tesis edebilir, her nevi aynı veya şahsi tasarruflarda bulunup, tevhid, ifraz, parselasyon, mevzii imar planı gibi işlemlere girişebilir.
- 8) Konuları ile ilgili olarak şirketin borçlarını ve alacaklarını temin etmek için ipotek, rehin, kefalet ve diğer teminatları verebilir ve alabilir, ipotek ve sair aynı ve şahsi hakları leh ve aleyhinde alabilir, fesih edebilir, leh ve aleyhinde ticari işletme rehni aktebilir, fek edebilir.
- 9) Şirket üçüncü kişiler lehine rehin, ipotek, kefalet ve diğer teminatları verebilir ve alabilir, fek edebilir.
- 10) Şirket amacı ile ilgili faaliyetler için faydalı beratların haklarını, marka, model, resim, büro ve ticari unvanlarını ustalık (know-how) ve özel üretim usullerini ve sayıların dışında diğer benzeri sinai mülkiyet



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

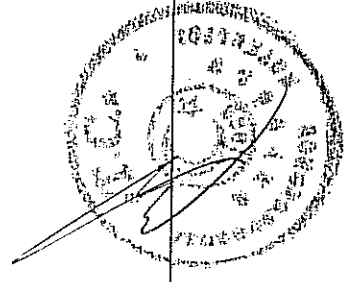
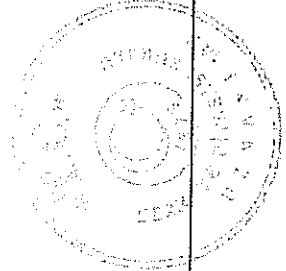
haklarını iktisap edebilir. Ve bunlar üzerinde lisans anlaşmaları yapılabilir ve her nevi şahsi tasarruf ve faaliyetlerde bulunabilir.

11) Şirket işleri için gerekli kara, hava ve deniz taşıtlarını iktisap edebilir, devredebilir, satabilir ve bunlar üzerinde aynı ve şahsi tasarruflarda bulunabilir. Makina ve taşıt araçlarını alıp satabilir ithal ve ihraç edebilir.

12) Şirket konusu ile ilgili olarak ekonomik organizasyon, pazarlama, müşavirlik ve fizibilite çalışmaları yapabilir. Mümessillikler, distribütörlükler, bayilikler, acentelikler alabilir veya verebilir.

13) Şirket konusu ile ilgili her türlü teknoloji, rasyonalizasyon tedbirlerinden yararlanabilir. Bu konularda yerli veya yabancı gerçek ve tüzel şahıslarla işbirliği yapabilir. Şirket konusu ile ilgili olarak uluslararası fuar, sergi, panayır, seminer ve haftalar düzenleyebilir ve düzenlenenlere katılabilir. Şirket konusu ile ilgili olarak ve kamu kurumlarında düzenlenecek açık artırmalara, eksiltmelere, menkul ve gayrimenkul ihalelerine katılabilir, teklif verebilir, pey akçesi yatırabilir, bunlarla ilgili bircümle işlemleri yapabilir.

Yukarıda yazılı konulardan başka şirket için faydalı ve gerekli görülecek başka işlere girişilmek istendiği takdirde Yönetim Kurulu'nca bu yönde karar alınarak gerekli ana sözleşme değişikliğinin tescilinden sonra şirket bu işleri de yapabilecektir.



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

**MERKEZ** ( 30 Mart 1998 tarih ve 4512 sayılı TTSG ile değişik)

**MADDE 4-** Şirket'in merkezi İstanbul, Beykoz, Kavacık Rüzgarlıbağçe Sokak No:6 dır. Adres değişikliğinde yeni adres, ticaret siciline tescil ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan ettirilir ve ayrıca Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na bildirilir. Tescil ve ilan edilmiş adrese yapılan tebligat Şirket'e yapılmış sayılır. Tescil ve ilan edilmiş adresinden ayrılmış olmasına rağmen yeni adresini sürüş içinde tescil ettirmemiş şirket için bu durum fesih sebebi sayılır. Şirket, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na bilgi vermek şartıyla yurt içinde ve yurt dışında şubeler açabilir, tesisler kurabilir, satış mağazaları acentalıklar, bayilikler açabilir, temsilcilik alıp verebilir ve buna benzer girişimlerde bulunabilir.

### ŞİRKETİN SÜRESİ

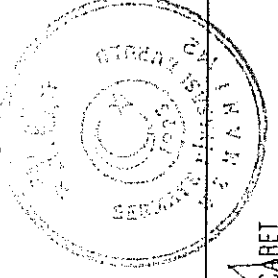
**MADDE 4-** Şirket'in hukuki varlığı herhangi bir süre ile kısıtlanmamıştır.

### ŞİRKETİN SÜRESİ

**MADDE 5-** Şirket'in müddeti tescil ilan edildiği tarihten itibaren sınırsızdır. Bu süre Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'ndan izin alınmak ve Ana sözleşme değiştirilmek suretiyle kısaltılıp uzatılabilir.

### ŞİRKETİN AMACI VE FAALİYET KONUSU

**MADDE 5-** Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu'nun Gayrimenkul Yatırım Ortaklıklarına ilişkin düzenlemelerinde yazılı amaç ve konularla iştiğal etmek ve esas olarak gayrimenkullere, gayrimenkullere dayalı sermaye piyasası araçlarına, gayrimenkul projelerine ve gayrimenkullere dayalı haklara yatırım yapmak üzere faaliyet gösteren, kayıtlı sermayeli bir anonim ortaklıktır.



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

101192

**SERMAYE** ( 12 Temmuz 2006 tarih ve 6597 sayılı TTSG ile değişik)

**MADDE 6-** Şirketin sermayesi 100.000.000 (Yüzmilyon Yeni Türk Lirası) olup her biri hamiline yazılı 2000 YTL sı ( İki bin Yeni Türk Lirası ) kıymetinde 50.000 (Yirmibin) hisseye ayrılmıştır.

ADI SOYADI/ TİCARET ÜNİVANI	TÜRÜ	PAY TUTARI
Aziz TORUN	Hamiline	49.960.000
Mehmet TORUN	Hamiline	49.920.000
YunusEmre TORUN	Hamiline	40.000
Neslihan TORUN	Hamiline	40.000
Osmán Ali TORUN	Hamiline	40.000

Bu sermayenin arttırımından önceki miktarı olan 1.500.000 YTL sı tamamen ödenmiştir. Bu defa arttırılan 98.500.000 YTL sının 10.563.753.02 YTL sı olağanüstü yedeklerin 12.806.862.50 YTL sı geçmiş yıllar karının 4.819.340.59 YTL sı geçmiş yıl karının 9.611.775.34 YTL sı 5024 sayılı yasaya göre hesaplanan sermaye düzeltmesi olumlu farkının sermayeye eklenmesinden oluşmaktadır. Arttırımın bu bölümüne ait hisseler bedelsiz olarak çıkarılarak ortaklarımıza hisseleri oranında dağıtılacaktır.

## FAALİYET KAPSAMI, FAALİYET YASAKLARI, YATIRIM SINIRLAMALARI

**MADDE 6-** Şirket'in faaliyet esasları, portföy yatırım politikaları ve yönetim sınırlamalarında, Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemelerine ve ilgili mevzuata uyulur.

Şirket'in faaliyet kapsamı, faaliyet yasakları, yatırım faaliyetleri, yatırım yasakları, yönetim sınırlamaları, portföy sınırlamaları ve portföy çeşitlendirmesi ile mutlak hakların tesisi ve tapu işlemleri hususlarında Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemeleri ile ilgili mevzuata uyulur.

Şirket için faydalı ve lüzumlu görülecek başka işlere girilmek istendiği takdirde Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ile Sermaye Piyasası Kurulu'ndan gerekli izinler alınarak Yönetim Kurulu'nun teklifi üzerine keyfiyet Genel Kurul'un onayına sunulacak ve bu yolda karar alındıktan sonra Şirket diñlediği işleri yapabilecektir.

Şirket, hak ve alacaklarının tahsili ve temini için aynı ve şahsi her türlü teminatı alabilir, bunlarla ilgili olarak tapuda, vergi dairelerinde ve benzeri kamu ve özel kuruluşlar nezdinde tescil, terkin ve diğer bütün işlemleri yapabilir.

Şirket Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde portföyünden ayrı, kendi ihtiyacının gerektirdiği miktar ve değerde taşınır ve taşınmaz mal satın alabilir veya kiralayabilir.

Şirket, huzur hakkı, ücret, kar payı gibi faaliyetlerinin gerektirdiği ödemeler dışında mal varlığından ortaklarına, yönetim ve denetim kurulu

**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

101192

Sermaye artırımının geriye kalan 60.698.268.55 YTL lık bölümünde ortaklar tarafından muvazaadan ari şekilde nakden ve tamamen taahhüd edilmiş olup ¼'ü olan 15.174.567.14 YTL sı tescil tarihinden itibaren en geç üç ay içinde, kalan ¾'ü olan 45.523.701.41 YTL sı da 31.12.2006 tarihinde ödenecektir.

Sermaye taahhüd borçları Yönetim Kurulu'nun alacağı karara göre tüm ortakların yazılı onayı alınarak belirtilen tarihten önce istenilebilir. Bu konudaki ilanlar Ana sözleşmenin ilan maddesine göre yapılır.

T.C.  
31 OCAK 2007

üyelerine, personeline ya da üçüncü kişilere herhangi bir menfaat sağlayamaz.

Bu maddede yer alan hususlar ile Sermaye Piyasası Kurulu tarafından ilerde yapılacak düzenlemelerin farklılık taşınması halinde Sermaye Piyasası Kurulu'nca yapılacak düzenlemelere uyulur.

#### İDARE MECLİSİ VE SÜRESİ

**MADDE 7-** Şirketin işleri ve idaresi, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uygun olarak genel kurul tarafından ortaklar arasından veya dışarıdan seçilecek en az üç en fazla dokuz üyeden oluşan İdare Meclisi tarafından yürütülür.

İlk idare meclisi üyeleri olarak bir yıl süre ile;

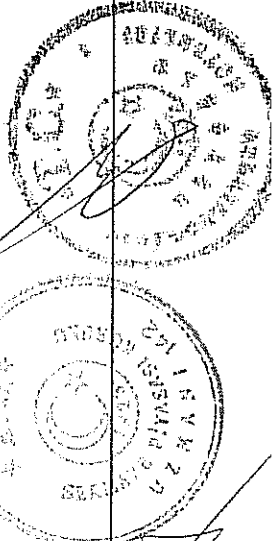
- 1- ÖRSA HOLDİNG ANONİM ŞİRKETİ'ni temsilen AHMET AYDIN
- 2- ÖRAY İNŞAAT VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ'ni temsilen TEOMAN SÜER
- 3- TORUNLAR İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM

#### BORÇLANMA SINIRI VE MENKUL KIYMET İHRACI

**MADDE 7-** Şirket, kısa süreli fon ihtiyaçlarını veya portföyüyle ilgili maliyetlerini karşılayabilmek amacıyla, sermaye piyasası mevzuatındaki sınırlamalar dahilinde kredi kullanabilir, tahvil, finansman bonusu ve diğer borçlanma senetlerini ihraç edebilir. İhraç edilecek borçlanma senetlerinin limiti hususunda Sermaye Piyasası Kanunu ve diğer ilgili mevzuat hükümlerine uyulur.

Şirket yönetim kurulu, Sermaye Piyasası Kanununun 13. maddesi çerçevesinde tahvil, finansman bonusu ve diğer borçlanma senetlerini ihraç yetkisine sahiptir. Bu durumda Türk Ticaret Kanununun 423. maddesi hükmü uygulanmaz.

YORAY  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



1201192

ŞİRKETİ'ni temsilen AZİZ TORUN

4- TORUNLAR GIDA SANAYİ VE TİCARET ANONİM

ŞİRKETİ'ni temsilen MEHMET TORUN

seçilmişlerdir.

İdare meclisi üyeleri en çok üç yıl için seçilirler.

Seçim süresi sona eren idare meclisi üyelerinin yeniden seçilmesi mümkündür. Genel kurul gerek görürse idare meclisi üyelerini her zaman değiştirebilir.

17.05.2023  
M. CAK

#### İDARE MECLİSİNİN TOPLANTISI

**MADDE 8-** İdare meclisi şirket işleri ve işlemleri gerektirdikçe toplanır. Ancak en az ayda bir defa toplanması mecburidir. İdare meclisi başkanı veya herhangi bir üye yazılı olarak idare meclisini toplantıya çağırabilir. İdare meclisi başkanı veya vekili üyelerden yazılı toplantı talebini aldığı günden itibaren meclis üyelerini üç gün içerisinde toplantıya davet eder, en geç 7 gün içerisinde idare meclisini toplar.

#### SERMAYE VE PAYLAR

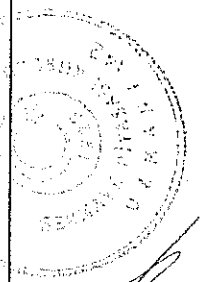
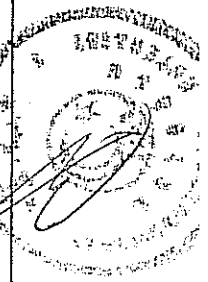
**MADDE 8-** Şirket, Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine göre kayıtlı sermaye sistemini kabul etmiş ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun 01.08.2013 tarih ve 1/17 sayılı izni ile bu sisteme geçmiştir.

Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 1.000.000.000 YTL (Birmilyar Yeni Türk Lirası) olup, herbiri 1 YTL (Bir Yeni Türk Lirası) itibari değerinde 1.000.000.000 (Bir milyar) adet paya bölünmüştür.

Şirket'in çıkarılmış sermayesi tamamı ödenmiş 100.000.000 YTL (Yüz milyon Yeni Türk Lirası) olup, her biri 1 YTL (Bir Yeni Türk Lirası) itibari değerinde 100.000.000 (Yüz milyon) adet paya ayrılmış ve tamamı aşağıda

**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

*[Handwritten signature]*



201192

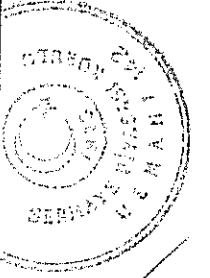
belirtilenler tarafından taahhüt edilip, nakden ödenmiştir.

ADI SOYADI/ TİCARET ÜNVANI	GRUBU	TÜRÜ	PAY TUTARI
Aziz TORUN	A	Nama	25.480.000
Aziz TORUN	C	Nama	24.480.000
Torun Pazarlama A.Ş.	A	Nama	18.000
Torun Pazarlama A.Ş.	C	Nama	20.000
Ali COŞKUN	A	Nama	2.000
Mehmet TORUN	B	Nama	25.460.000
Mehmet TORUN	C	Nama	24.460.000
Yunus Emre TORUN	B	Nama	20.000
Yunus Emre TORUN	C	Nama	20.000
Torun Pazarlama A.Ş.	B	Nama	18.000
Torun Pazarlama A.Ş.	C	Nama	20.000
Mahmut KARABIYIK	B	Nama	2.000

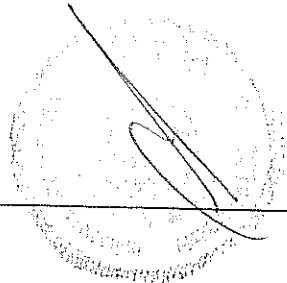
Çıkarılmış sermayeyi temsil eden pay grupları, A grubu nama 25.500.000 adet pay karşılığı; 25.500.000 YTL; B grubu nama 25.500.000 adet pay karşılığı; 25.500.000 YTL; C Grubu nama 49.000.000 adet pay karşılığı 49.000.000 YTL'den oluşmaktadır.

A ve B grubu payların, ana sözleşmenin 13 üncü maddesindeki esaslar çerçevesinde yönetim kurulu üyelerinin seçiminde aday gösterme imtiyazı vardır.

**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



1 OCAK 2011



101192

A ve B grubu pay sahiplerinin, sahip oldukları C grubu dışındaki payları satmak istemeleri halinde, satmak isteyen pay sahibi (SATICI), öncelikle satmak istediği pay grubunda pay sahibi olanlara taahhütlü mektupla satış isteğini bildirecektir. Bu yazılı istekte, satmak istediği pay miktarı ve pay satış fiyatı bilgilerinin yer alması zorunludur. Bildirimi alan pay sahipleri 7 işgünü içinde alma isteklerini, taahhütlü mektupla karşı tarafa ulaşacak şekilde bildirmelerse, SATICI, pay satma isteğini, yönetim kurulu üyeliğine aday gösterme imtiyazına sahip diğer pay grubundaki pay sahiplerine iadeli taahhütlü mektupla bildirecektir. Bu bildirimde de, satmak istediği pay miktarı ve fiyatı bilgilerine yer verilmesi zorunludur. Bildirimi alan pay sahipleri 7 işgünü içinde alım istekleri SATICI'ya ulaşacak şekilde iadeli taahhütlü mektupla bildirimde bulunmazlarsa, SATICI, payını üçüncü kişilere satmakla yetkilidir. Ancak bu satış, teklifte bulunduğu pay sahiplerine önerdiği koşullardan fiyat, ödeme koşulları gibi hususlarda daha elverişli koşullarda gerçekleştirilemez. Bu fıkra hükmüne aykırı olarak gerçekleştirilen pay devirleri, yönetim kurulu tarafından pay defterine kaydedilmez. C grubu payların devri kısıtlanamaz.

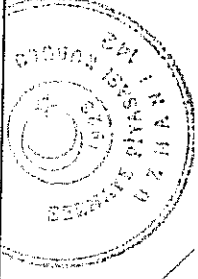
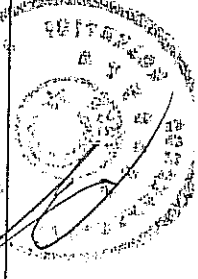
Halka arzdan önce ortaklık paylarının devri herhangi bir orana bakılmaksızın Kurul iznine tabidir. Bu madde kapsamındaki pay devirlerinde, ortaklıkta pay edinecek yeni ortaklar için de kurucularda aranan şartlar aranır.

Türk Ticaret Kanunu hükümleri çerçevesinde yapılacak aynı sermaye artırımları için genel kurulda karar alınması zorunludur. Çıkarılmış sermayenin nakden ödenmiş kısmı sermaye piyasası mevzuatında belirtilen oranın altında olamaz. Aynı sermaye artırımlarında sermaye piyasası mevzuatı ve Türk

11 OCAK 2008

SATICI

TORAY  
MİSAİL SANAYİ VE TİCARET  
KURUMU ŞİRKETİ



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



101192

Ticaret kanunu hükümlerine uyulur.

Yönetim kurulu, Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine uygun olarak, kayıtlı sermaye tavanına kadar yeni paylar ihraç ederek çıkarılmış sermayeyi artırmaya ve pay sahiplerinin yeni pay alma hakkının sınırlandırılması ile primli pay ihracı konusunda karar almaya yetkilidir.

Sermaye artırımlarında; A Grubu paylar karşılığında A Grubu, B Grubu paylar karşılığında B Grubu, C Grubu paylar karşılığında C Grubu yeni paylar çıkarılacaktır. Ancak, Yönetim Kurulu pay sahiplerinin yeni pay alma hakkını kısıtladığı takdirde çıkarılacak yeni payların tümü C Grubu ve nama yazılı olarak çıkarılır.

Sermaye artırımlarında rüçhan hakkı kullanıldıktan sonra kalan paylar ile rüçhan hakkı kullanımının kısıtlandığı durumlarda yeni ihraç edilen tüm paylar nominal değerinde olmamak üzere piyasa fiyatı ile halka arz edilir.

Çıkarılmış sermaye miktarının şirket unvanının kullanıldığı belgelerde gösterilmesi zorunludur.

Sermayeyi temsil eden paylar kayıtlarında esasları çerçevesinde kayden izlenir.

#### İDARE MECLİSİNİN GÖREV VE YETKİLERİ

**MADDE 9-** İdare Meclisi, Türk Ticaret Kanunu, bu sözleşme hükümleri ve genel kurul tarafından alınan kararlarla kendisine verilen görevleri ifa ve icra eder.

İdare meclisi, özellikle şu konularda yetkilidir.

1- Murahhas üye seçmek müdürleri atamak, şirket adına imza

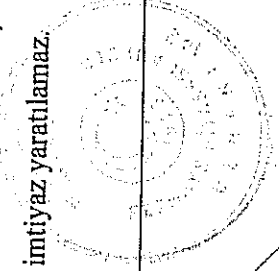
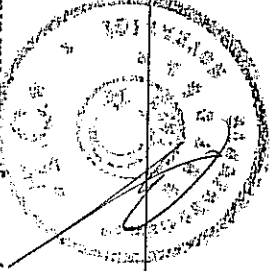
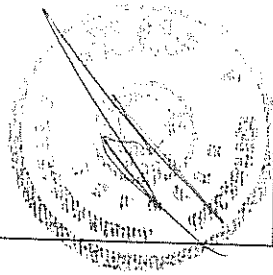
#### İMTİYAZLI MENKUL KIYMETLER

**MADDE 9-** Yönetim kurulu üyelerinin seçiminde aday göstermede imtiyaz hakkı tanyan paylar dışında imtiyaz veren herhangi bir menkul kıymet çıkarılamaz. Halka açılma sonrası hiçbir şekilde yönetim kuruluna aday gösterme imtiyazı da dâhil imtiyaz yaratılamaz.

**TORAY**

İKİSAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

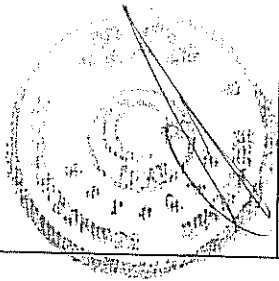
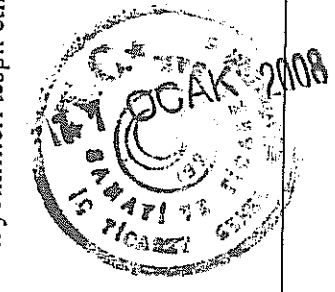
17 OCAK 2008



101192

yetkisini haiz kişileri belirlemek, bunları azletmek, işten çıkarmak.

- 2- Şubeler, mümessillikler, acentalar, shopping center'lar ile mağazalar açmak, kapatmak,
- 3- Toplu iş sözleşmeleri akdetmek,
- 4- Şirketin idari ve icrai tüm işlerini yürütmek.
- 5- Şirketin leh ve aleyhine ikame edilmiş ve edilecek davalarda ve ihtilaflarda T.C. mahkemelerinde ve icra dairelerinde, bilumum resmi daire, idari kaza ve mercilerinin her kısım ve derecesinde gerçek ve tüzel kişiler ve üçüncü şahıslar nezdinde şirketi temsil ve ilzam edecek yetkilileri tespit etmek.



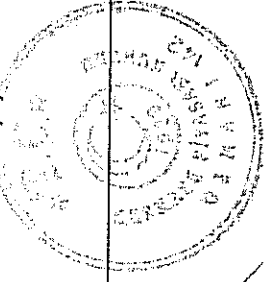
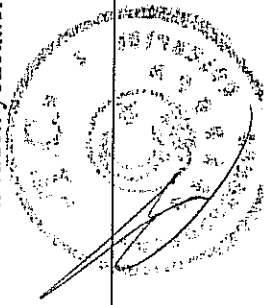
### TEMSİL VE İLZAM

**MADDE 10-** Şirketin yönetimi ve dışarıya karşı temsili Yönetim Kuruluna aittir. Şirket tarafından verilecek bütün belgelerin ve yapılacak sözleşmelerin, geçerli olabilmesi için, bunların; Şirket unvanı altına konmuş ve Şirket'i temsil ve ilzama yetkili Yönetim Kurulu üyelerinin ikisinin imzasını taşıması gereklidir.

### PORTFÖY SINIRLAMALARI PORTFÖYÜN İDARESİ

**MADDE 10-** Ortaklık portföyünün oluşturulmasında ve idaresinde Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uyulur.

Genel amaçlı gayrimenkul yatırım ortaklığının portföylerini sektör, bölge ve gayrimenkul bazında çeşitlendirmeleri ve uzun vadeli yönetmeleri esastır.



**FORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARİ  
ANONİM ŞİRKETİ

İlk Yönetim Kurulu üyeleri olarak seçilmiş bulunan:

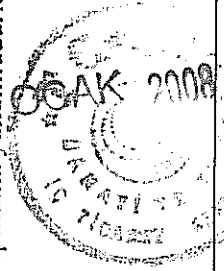
Ahmet AYDIN ve Teoman SÜER'den birinin AzizTORUN ve Mehmet TORUN'dan biri ile şirket unvanı altına koyacakları müşterek imzaları ile şirket temsil ve ilzam olunur.

#### DENETÇİLER VE GÖREVLERİ

**MADDE 11-** Genel kurul, gerek hissedarlar arasından gerekse dışarıdan en çok üç yıl için görev yapmak üzere bir veya birden fazla denetçi seçer. Denetçilerin sayısı üçü geçemez.

İlk denetçi olarak bir yıl süreyle T.C. uyruklu Vatan Caddesi Şehit Pilot Mahmut Nedim Sokak 15/5 Aksaray- İSTANBUL adresinde oturan Cemal SANLI seçilmiştir.

Denetçiler, Türk Ticaret Kanunu'nun 353-357. maddelerinde sayılan görevleri yapmakla yükümlüdürler.



#### İDARE MECLİSİ ÜYELERİ VE DENETÇİLERİN ÜCRETLERİ

**MADDE 12-** İdare meclisi üyeleri ile denetçilerin ücretleri genel kurul tarafından tespit edilir. İdare meclisi üyelerine ilk yıl için aylık net 5.000.000 TL ücret ödenir.

**TORAY**  
MİŞAAT SANAYİ VE HİÇAŞET  
ANONİM ŞİRKETİ



#### PORTFÖYDEKİ VARLIKLARIN MUHAFAZASI VE

#### SİGORTALANMASI

**MADDE 11-** Şirket portföyüne alınan sermaye piyasası araçları veya bunları temsil eden belgeler Sermaye Piyasası Mevzuatı çerçevesinde yapılacak saklama sözleşmesi ile İMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş. nezdinde veya Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri uyarınca saklama hizmeti vermek üzere kurulacak kuruluşlarda muhafaza edilir.

Şirket portföyünde yer alan arsa, arazi, haklar ve henüz inşaatına başlanmamış projeler ve sermaye piyasası araçları hariç olmak üzere tüm varlıkların oluşabilecek her türlü hasara karşı rayiç değerleri dikkate alınarak sigorta edilmesi zorunludur. Ayrıca portföydeki projelerin tamamlanamama veya varlıkların değer kaybına ilişkin sigorta da yapılabilir.

#### PORTFÖYDEKİ VARLIKLARIN DEĞERLEMESİ

**MADDE 12-** Şirket, sermaye piyasası mevzuatında sayılan durumlarda, Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde faaliyet gösteren Kurulca listeye alınmış ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun gayrimenkul yatırım ortaklıklarına ilişkin düzenlemelerinde belirtilen şartları taşıyan bir gayrimenkul değerlendirme şirketine, sermaye piyasası mevzuatında belirlenen şartlar içinde işleme konu olan

<p>varlıkların ve hakların değerlerini ve rayiç kira bedellerini tespit ettirmekle yükümlüdür. Şirket, portföyünde bulunan para ve sermaye piyasası araçları ile işiraklerin değerlemesinde Kurulca belirlenen ilkelere uyar.</p>	<p><b>YÖNETİM KURULU VE GÖREV SÜRESİ</b></p> <p><b>MADDE 13-</b> Şirketin idaresi, üçüncü kişilere karşı temsil ve ilzama, Türk Ticaret Kanunu hükümleri çerçevesinde genel kurul tarafından bir yıl için seçilen Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatında belirtilen şartları haiz 7 (yedi) üyeden oluşan bir yönetim kuruluna aittir. Yönetim kurulu ilk toplantısında üyeleri arasından bir başkan ve başkan olmadığı zaman vekâlet etmek üzere bir başkan vekili seçer.</p> <p>Yönetim kurulu'nda görev alacak üyelerin en az 1/3'ü ile;</p> <p>—ortaklıkta %10 veya üzerinde pay sahibi veya bu oranda oy hakkı olan diğer ortaklar,</p> <p>—ortaklıkta yönetim kuruluna aday gösterme imtiyazını içeren pay sahibi ortaklar,</p> <p>—danışmanlık hizmeti alınan şirket,</p> <p>—işletmecî şirketler,</p> <p>—ortaklıkta %10 veya üzerinde pay sahibi veya bu oranda oy hakkı olan ortaklar ile yönetim kuruluna aday gösterme imtiyazını içeren pay sahibi ortakların %10'dan fazla paya veya bu oranda oy hakkına sahip olduğu şirketler,</p> <p>—ortaklığın işirakleri arasında son iki yıl içerisinde istihdam, sermaye veya ticari anlamda doğrudan veya dolaylı bir ilişki kurulmamış olmalı ve eş dâhil</p>
---	--

**GENEL KURUL**

**MADDE 13-** Genel kurul toplantılarında aşağıdaki esaslar uygulanır.

a- Davet Şekli

Genel kurullar olağan ve olağanüstü olarak toplanır. Bu toplantılara davette Türk Ticaret Kanununun 355,365,366 ve 368. maddeleri hükümleri uygulanır.

b- Toplantı Zamanı

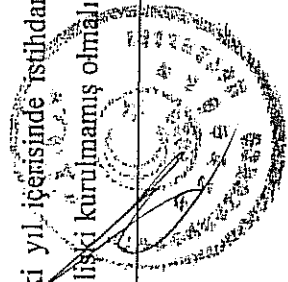
Olağan genel kurul, Şirket'in hesap devresinin sonundan itibaren ilk üç ay içinde ve yılda en az bir defa toplanır. Olağanüstü genel kurul ise, Şirket işlerinin gerektirdiği zaman ve hallerde toplanır.

c- Rey Verme ve Vekil Tayini

Olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında hazır bulunan hissedarların veya vekillerin her hisse için bir oyu vardır. Genel kurul toplantılarında hissedarlar kendilerini diğer hissedarlar veya hariçten tayin edecekleri vekil vasıtasıyla temsil ettirebilirler. Şirkete hissedar olan vekiller kendi oylarından başka temsil ettikleri hissedarın sahip olduğu oyları da kullanmaya yetkilidirler. Bu konuyla ilgili selahiyetnamelerin şeklini Yönetim kurulu tespit ve ilan eder.

d- Müzakerelerin Yapılması ve Karar Nisabı

**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



*[Handwritten signature]*

Genel Kurul toplantılarında Türk Ticaret kanununun 369. maddesindeki hususlar görüştürerek gerekli kararlar alınır. Genel Kurul toplantıları ve toplantılardaki karar nisabı Türk Ticaret kanunu hükümlerine tabidir.

e- Toplantı yeri

Genel kurullar şirketin yönetim merkezinde veya yönetim merkezinin bulunduğu şehrin elverişli bir yerinde toplanır.

üçüncü dereceye kadar kan veya sıhrî hisusluk bulunmamaktadır. 1/3'ün hesaplanmasında küsuratlı sayı ortaya çıktığı takdirde en yakın tam sayı esas alınır. Yönetim Kurulu'nda 7 (yedi) yıl görev yapmış olan kişiler bağımsız üye olarak seçilemez.

A ve B grubu payların yönetim kurulu üyelerinin seçiminde aday gösterme imtiyazı vardır. Yönetim kurulu üyelerinin iki adedi A Grubu pay sahiplerinin iki adedi B Grubu pay sahiplerinin gösterdiği adaylar arasından ve diğer üç üye genel kurulda gösterilen adaylar arasından olmak üzere, genel kurul tarafından seçilir.

Yönetim kurulu üyeleri en çok bir yıl için seçilebilir. Görev süresi sonunda görevi biten üyelerin yeniden seçilmesi mümkündür. Bir üyeliğin herhangi bir nedende boşalması halinde, yönetim kurulu, Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatı'nda belirtilen şartları haiz bir kimseyi geçici olarak bu yere üye seçer ve ilk genel kurulun onayına sunar. Böylece seçilen üye eski üyenin süresini tamamlar.

Yönetim kurulu üyeleri, genel kurul tarafından her zaman görevden alınabilir.

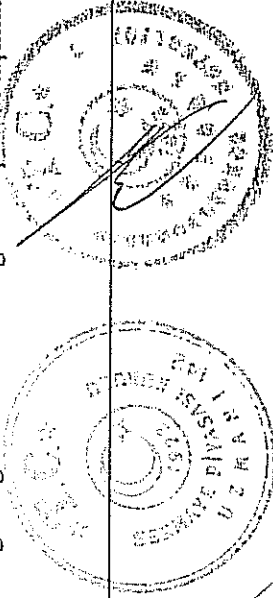
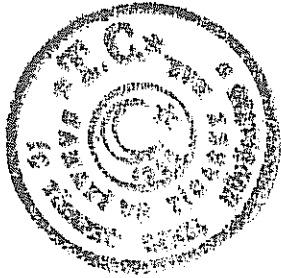
#### TOPLANTIDA KOMİSER BULUNMASI

**MADDE 14-** Olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Komiserinin bulunması ve toplantı tutanaklarını ilgililerle birlikte imza etmesi şarttır. Komiserin yokluğunda yapılacak genel

#### YÖNETİM KURULUNA SEÇİLME ŞARTLARI

**MADDE 14-** Yönetim kurulu üyelerinin Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve ilgili diğer mevzuat ile öngörülen şartları taşımaları gerekir.

1 OCAK 2008



**TORAY**

İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

1992 11 20

kurul toplantılarında alınacak kararlar ve Komiserin imzasını taşımayan toplantı tutanakları geçerli değildir.

### İLAN

**MADDE 15-** Şirkete ait ilanlar, Türk Ticaret Kanunu'nun 37.nci maddesinin 4.ncü fıkrası hükümleri saklı kalmak şartı ile şirket merkezinin bulunduğu yerde çıkan bir gazete ile en az 15 gün evvel yapılır. Şirket merkezinin bulunduğu yerde gazete yayınlanmadığı takdirde ilan en yakın yerdeki bir gazete ile yapılır.

Ancak ,Genel kurulun toplantıya çağırılmasına ait ilanın Türk Ticaret Kanunu'nun 368. maddesi hükümleri gereğince ilan ve toplantı günleri hariç olmak üzere en az 2 hafta evvel yapılması zorunludur.

Sermayenin azaltılması ve tasfiye ile ilgili ilanlar hakkında Türk Ticaret Kanununun 397. ve 438. maddeleri hükümleri uygulanır.

### ŞİRKETİ YÖNETİM VE İLZAM

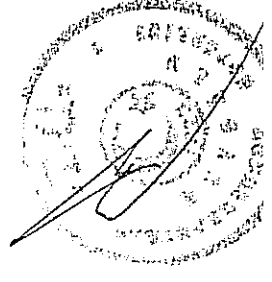
**MADDE 15-** Şirket, yönetim kurulu tarafından yönetilir ve dışarıya karşı temsil ve ilzam olunur. Yönetim kurulu, Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili diğer mevzuatla ve genel kurula kendisine verilen görevleri ifa eder.

Yönetim kurulu görev süresini aşan sözleşmeler akdedebilir.

Şirket tarafından verilecek bütün belgelerin ve Şirket'i ilzam edecek her türlü sözleşme, bono, çek ve benzeri tüm evrakların geçerli olabilmesi için, bunların; Şirket unvanı altına atılmış ve Şirket'i ilzama yetkili en az iki kişinin imzasını taşıması gereklidir. Şirket'i kimlerin ilzama yetkili olacağı, Yönetim Kurulu tarafından tespit, tescil ve ilan olunur.



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



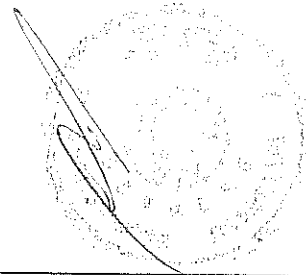
**BİLANÇO, GELİR TABLOSU, İDARE MECLİSİ VE DENETÇİ RAPORLARI**

**MADDE 17-** Her hesap dönemi sonunda senelik idare meclisi raporları ile denetçi raporu ve ayrıca şirket mali durumunu gösterir bilanço ile gelir tablosu düzenlenir. Genel Kurulu takip eden en geç bir ay içerisinde Sanayi ve Ticaret bakanlığı'na gönderilir.

Hazırlanacak İdare meclisi ve denetçi raporu, bilanço, gelir tablosu, genel kurul tutanağından ve genel kurulda hazır bulunan ortakların isim ve hisse miktarlarını gösteren hazırlanmış birer nüsha Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na gönderilir veya toplantıda hazır bulunan komisyere verilir.

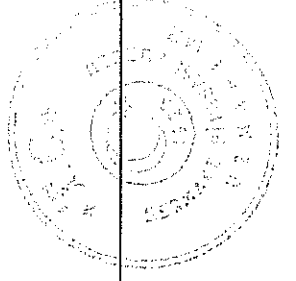
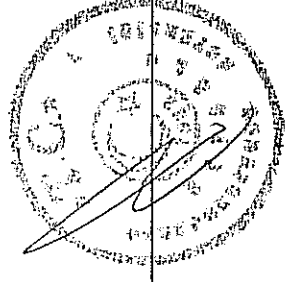
İdare meclisi raporu, denetçi raporu, bilanço, gelir tablosu genel kurul toplantısından en az 15 gün evvel şirket merkezinde ortakların incelemesine hazır bulundurulur.

1 OCAK 2006



**YÖNETİM KURULU ÜYELERİNİN GÖREV TAKSİMİ**

**MADDE 17-** Yönetim kurulu, yetki ve sorumluluklarının gereği gibi yerine getirilebilmesi için üyeleri arasında finans ve mali işlemlerle hukuksal konularda sorumlu üyeleri belirler. Gerekli gördüğü takdirde yönetim kurulu, yetkililerinin tamamını veya bir kısmını kendi üyeleri arasından veya hariçten tayin edeceği Murahhaslara veya pay sahibi olmaları zorunlu bulunmayan genel müdür, müdür veya müdürlere bırakabilir. Murahhas üye ile müdürlerin yetkililerinin kapsamı ile bunların ne şekil ve surette temsil ve ilzam edecekleri hususları yönetim kurulunca tespit olunarak tescil ve ilan ettirilir. Yönetim Kurulu üyelerinin yarından fazlası yürütmeye görev üstlenemez.



**TORAY**  
İMİŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

### KARIN TESPİTİ

**MADDE 18-** Şirket'in genel masrafları ile muhtelif amortisman bedelleri gibi Şirketçe ödenmesi ve ayrılması zorunlu olan miktarlar, hesap yılı sonunda tespit olunan gelirlerden indirildikten sonra geriye kalan miktar net karı teşkil eder. Net karın tespiti hususunda Türk Ticaret kanunu, Vergi kanunları ve bu konudaki diğer yasalar hükümleri uygulanır.

### YÖNETİM KURULU SEKRETERYASI

**MADDE 18 -**Yönetim Kurulu Başkanına bağlı olarak çalışmak üzere yeterli sayıda ve nitelikte elemandan oluşan bir sekreteryaya kurulur. Başlıca görevleri aşağıda gösterilmiştir :

- Gerek Yönetim Kurulunun ve gerekse komitelerin toplantı hazırlıklarını yapmak ve toplantı tutanaklarını düzenlemek,
- Kurul ve komitelerle ilgili dahili yazışmaları izlemek
- Gerekli dokümantasyonu düzenlemek,
- Yönetim Kurulu duyuruları dahil arşiv oluşturmak ve güncel olarak izlemeyi sağlayıcı önlemleri almak,
- Kurul ve komiteler arası iletişimi sağlamak.

### KARIN DAĞITILMASI

**MADDE 19-** Yukarıdaki madde uyarınca tespit olunacak safi kardan ödenmesi gereken kesintiler düşüldükten sonra kalan miktardan

- 1- %5 nisbetinde kanuni yedek akçe ayrılır.
- 2- Kalandan %5 nisbetinde 1. temettü ayrılır.
- 3- Türk Ticaret Kanunu'nun 466/3 maddesi hükmü saklı kalmak kaydıyla, kanuni yedek akçe ayrılmasından sonra kalan kardan Genel Kurul kararıyla en fazla %15 e kadar bir miktar şirket personeline ayrılabilir. Ayrılan miktar yönetim kurulunca çıkarılacak prim talimatına göre dağıtılır.

Genel kurulda bu yolda bir karar verilebilmesi için İdare meclisinin

### YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

**MADDE 19-** Yönetim Kurulu, Şirket işleri açısından gerekli görülen zamanlarda, başkan veya başkan vekilinin çağrısıyla toplanır. Ancak ayda en az bir kez toplanması mecburidir. Yönetim kurulu üyelerinden veya denetçilerden her biri de başkan veya başkan vekiline yazılı olarak başvurup kurulun toplantıya çağrılmasını talep edebilir. Başkan veya başkan vekili yine de Kurulu toplantıya çağırmasa üyeler de re'sen çağrı yetkisine sahip olurlar.

Yönetim Kurulu Başkanı, kurul toplantı, çağrı ve görüşmelerinin düzgün şekilde yapılmasını ve alınan kararların tutanağa geçirilmesini; Yönetim Kurulu Sekreteryası sağlamakla yükümlüdür; bu sorumluluğunu Yönetim Kurulu Sekreteryası



genel kurula teklifi şarttır.

4- Geriye kalan meblağ Genel Kurul kararına göre kısmen veya tamamen birinci temettü payı olarak dağıtılabilceği gibi, dağıtılmayarak herhangi bir yedek akçe olarak muhafaza edilebilir.

5- İş bu maddenin 2. 3 ve 4. bendlerinde belirtilen dağıtımların zamanı ve miktarları İdare Meclisince tayin ve tespit olunur.

aracılığıyla yerine getirir.

Toplantılarda her üyenin bir oy hakkı vardır. Oy hakkı şahsen kullanılır. Üyelerden biri toplantı yapılması talebinde bulunmadıkça, bir üyenin yaptığı öneriye, diğer üyelerin muvafakatlarını yazılı olarak bildirmeleri suretiyle de karar alınabilir.

Yönetim kurulunun toplantı gündemi yönetim kurulu başkanı tarafından diğer yönetim kurulu üyeleri ve genel müdür ile görüşülerek tespit edilir. Acil hallerde toplantı gündemi doğrudan yönetim kurulu başkanı tarafından belirlenebilir. Yönetim kurulu kararı ile gündemde değişiklik yapılabilir.

Toplantı yeri Şirket merkezidir. Ancak yönetim kurulu, karar almak şartı ile başka bir yerde de toplanabilir.

Yönetim kurulu en az dört kişi ile toplanır ve kararlarını toplantıya katılanların çoğunluğu ile alır. Oylarda eşitlik olması halinde o konu gelecek toplantıya bırakılır. Bu toplantıda da eşit oy alan öneri reddedilmiş sayılır.

Yönetim kurulunda oylar kabul veya red olarak kullanılır. Red oyu veren, kararın altına makul ve ayrıntılı red gerekçesini yazarak imzalar ve şirket denetçilerine iletir. Olumsuz oy kullanan bağımsız üyelerin ayrıntılı karşı oy gerekçeleri, Şirketin web sayfasında kamuya açıklanır.

Toplantıya katılmayan üyeler, yazılı olarak, vekil tayin etmek suretiyle veya başka bir surette oy kullanamazlar. Yönetim Kurulu üyelerinin toplantılara bizzat katılmaları esastır. Toplantıya katılmayan, ancak görüşlerini yazılı olarak bildiren üyenin görüşleri diğer üyelerin bilgisine sunulur.

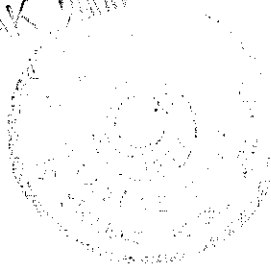
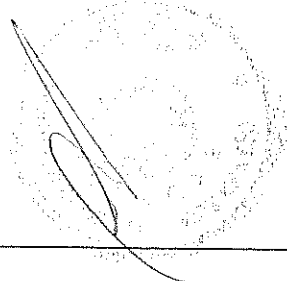
genel kurula teklifi şarttır.

4- Geriye kalan meblağ Genel Kurul kararına göre kısmen veya tamamen birinci temettü payı olarak dağıtılabilceği gibi, dağıtılmayarak herhangi bir yedek akçe olarak muhafaza edilebilir.

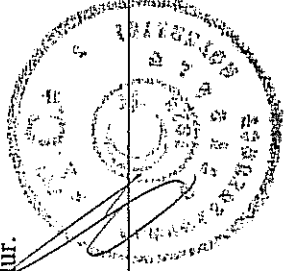
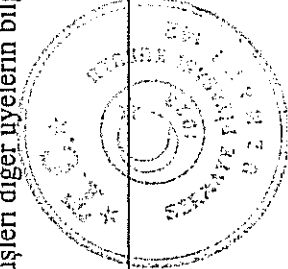
5- İş bu maddenin 2. 3 ve 4. bendlerinde belirtilen dağıtımların zamanı ve miktarları İdare Meclisince tayin ve tespit olunur.

15 Ocak 2009

15 Ocak 2009



*[Handwritten signature]*



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

### YEDEK AKÇELER

**MADDE 20-** Birinci tertip kanuni yedek akçe, ödenmiş sermayenin %20 sine ulaşmaya kadar ayrıılır.

Ancak birinci tertip kanuni yedek akçe herhangi bir sebeple ödenmiş sermayenin %20 sinden aşağı düştüğü takdirde müteakip yıllarda kanuni yedek akçe ayrılmasına devam edilerek noksan kısım tamamlanır

### ÖZELLİK ARZ EDEN KARARLAR

**MADDE 20-** Ortaklık ile aşağıda (A) bendinde sayılan taraflar arasında, (B) bendinde sayılan hususlardaki yönetim kurulu kararları oybirliği ile alınmadığı takdirde kararın gerekçeleri ile birlikte Kurulun özel durumların kamuya açıklanmasına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde kamuya açıklanması, ayrıca yapılacak ilk genel kurul toplantısının gündemine alınarak ortaklara bilgi verilmesi gerekir.

#### A- Taraflar

- Ortaklıkta sermayenin %10 veya üzerinde paya veya bu oranda oy hakkına sahip ortaklar,
- Ortaklıkta yönetim kuruluna aday gösterme imtiyazını içeren pay sahibi ortaklar,
- Ortaklığa danışmanlık hizmeti veren şirket,
- (a) ve (b) bentlerinde sayılanların %10'dan fazla paya veya bu oranda oy hakkına sahip oldukları diğer şirketler,
- Ortaklığın iştirakleri.

#### B- Özellik arz eden kararlar

- Ortaklık portföyünden varlık alınması, satılması, kiralanması veya kiraya verilmesine ilişkin kararlar,
- Ortaklığın portföyündeki varlıkların pazarlanması işini üstlenecek şirketlerin belirlenmesine ilişkin kararlar,
- Kredi ilişkisi kurulmasına ilişkin kararlar,

**TORAY**  
MİSAAT SANAYİ VE TİCARET  
A.Ş. GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

12011921

d) Ortaklığın paylarının halka arzında, satın alma taahhüdünde bulunan aracı kuruluşun belirlenmesine ilişkin kararlar,

e) Ortak yatırım yapılmasına ilişkin kararlar,

f) Ortaklığa mali, hukuki veya teknik danışmanlık hizmeti verecek gerçek veya tüzel kişilerin belirlenmesine ilişkin kararlar,

g) Ortaklığa proje geliştirme, kontrol veya müteahhütlik hizmeti verecek gerçek veya tüzel kişilerin belirlenmesine ilişkin kararlar,

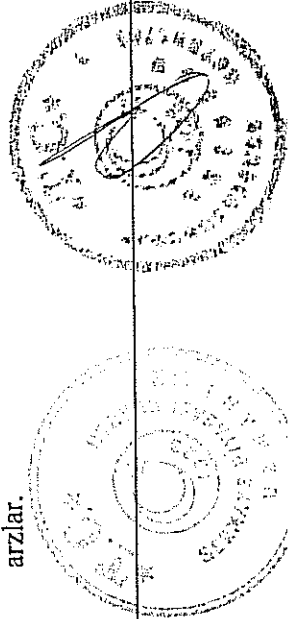
h) (A) bendinde yer alan tüzel kişilerin ihraç ettiği menkul kıymetlerin ortaklık portföyüne alınmasına ilişkin kararlar,

ı) Bunlar dışında kalmakla birlikte, (A) bendinde sayılan taraflardan herhangi birisinin lehine sonuç doğurucu nitelikteki kararlar.

Aşağıdaki kararların alınabilmesi için, en az altı yönetim kurulu üyesinin toplantıda hazır bulunması ve olumlu oy kullanmış olması gereklidir

- Şirket ana sözleşmesi değişiklik önerisi,
- Şirket portföy değerinin %30'unu aşan taşınmazlar üzerinde Şirket tarafından ipotek veya diğer türde teminat verilmesi,
- İşlemin yapıldığı tarih itibarıyla portföy değerinin %10'unu aşan tutardaki harcama, alım, satım, iştirak işlemi, iştirak hissesi satış işlemi,
- Mevzuatın zorunlu kıldığı oranlar aşıldıktan sonra, Şirketin halka açıklık oranının artırılması sonucunu verecek halka arzlar.

12011921



**TORAY**  
MİSAAT SANAYİ ve TİCARET

### ANA SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİĞİ

**MADDE 21-** Ana sözleşmede yapılacak bilumum değişikliklerin tekamülü ve tatbiki Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nun iznine bağlıdır. Bu husustaki değişiklikler usulüne uygun olarak tasdik ve Ticaret Siciline tescil ettirildikten sonra ilan edildikleri tarihten itibaren muteber olurlar. Ana sözleşme değişikliği ile ilgili konularda genel kurul olağan ve olağanüstü surette olmak üzere sermayenin tamamının %75 i ile toplanır. Yine ödenmiş sermayenin %75 i nisabıyla karar verir. Türk Ticaret Kanununun daha fazla nisap aradığı halter mahfuzdur.

### YÖNETİCİLERE İLİŞKİN YASAKLAR

**MADDE 21-** Yönetim kurulu üyeleri ile, yönetim kurulunun alacağı kararlarda taraf olan kimseler arasında son iki yıl içerisinde istifdam, sermaye veya ticari anlamda doğrudan veya dolaylı bir ilişki kurulmuş olması veya eş dâhil üçüncü dereceye kadar kan veya sıhrî hisimlik bulunması durumunda, bu durumda bulunan yönetim kurulu üyesi bu hususu gerekçeleri ile birlikte yönetim kuruluna bildirmek ve toplantı tutanağına işletmekle yükümlüdür.

Yönetim kurulu üyeleri kişisel menfaatlerine veya usul ve fîruu ile eş dâhil üçüncü dereceye kadar kan ve sıhrî hisimlerinin menfaatlerine olan hususların müzakeresine iştirak edemez. Bu hükme aykırı hareket eden üye, Şirketin, ilgili olduğu işlem sonucu doğan zararını tazmin etmek zorundadır.

Yönetim kurulu üyeleri, genel kuruldan izin almak suretiyle dahi kendileri veya başkaları namına bizzat ya da dolaylı olarak Şirketle şirket konusuna giren bir ticari işlem yapamayacakları gibi şirketin konusuna giren bir ticari işlemi kendileri veya başkaları hesabına yapamazlar ve aynı tür ticari işlemlerle meşgul bir şirkete sınırsız sorumlu ortak sıfatıyla giremezler

### SERMAYE DEĞİŞİKLİĞİ

**MADDE 22-** Gereği halinde şirket sermayesi T.T.K. nu ve bu esas mukavele hükümlerine uygun olarak artırılıp eksiltilebilir. Sermayenin artırılması ve eksiltilmesi için verilecek kararlarda sermaye değişikliğinin uygulanış şekli ve şartı da gösterilir.

### YÖNETİM KURULU ÜYELERİNİN ÜCRETLERİ

**MADDE 22-** Yönetim kurulu başkan ve üyelerinin ücretleri genel kurulca tespit olunur. Söz konusu ücretin saptanmasında kişilerin toplantı, toplantı öncesi ve sonrası hazırlık ve görevlerini yerine getirmek için harçayacakları zaman dikkate alınır.

**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

Sermayede yeni paylar ihdası fevkalade yedek akçelerin esas sermayeye eklenmesi şeklinde de olabilir.

Sermaye, imtiyazlı pay senetleri çıkarılmak sureti ile artırılabilceği gibi eski payların veya bir kısmının imtiyazlı hale getirilmesi ile de artırılabilir. Buna karar vermek genel kurulun yetkisindedir. Sermayenin yeni paylar ihdası suretiyle çıkarılmasına karar verildiği takdirde eski pay sahiplerinin rüçhan hakları saklıdır. Tayin edilen süre içerisinde kullanılmayan rüçhan hakları genel Kurul aksine karar vermemiş ise idare meclisince tespit edilecek esaslara göre kullanılır.

#### BAKANLIĞA GÖNDERİLECEK ANA SÖZLEŞME

**MADDE 23-** Şirket iş bu esas ana sözleşmeyi bastırarak, kurucularla veya sermaye artırımlarına iştirak edecek yeni hissedarlara vereceği gibi, beş nüshasını da Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'na gönderir.

#### GENEL MÜDÜR VE MÜDÜRLER

**MADDE 23-** Yönetim kurulunca, Şirket işlerinin yürütülmesi için bir genel müdür ve yeterli sayıda müdür atanır. Genel müdür olarak görev yapacak kişinin Sermaye Piyasası Mevzuatı'nda belirtilen şartları haiz olması zorunludur. Genel müdürün münhasıran tam zamanlı olarak bu görev için istihdam edilmiş olması zorunludur.

Genel müdür, yönetim kurulu kararları doğrultusunda ve Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu, Sermaye Piyasası Kurulu tebliğleri ve ilgili

**TORAY**  
MİMARAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



**ANLAŞMAZLIK**

**MADDE 24-** Şirketin faaliyeti ve tasfiyesi sırasında şirket ile hissedarlar arasında veya müdürlerle hissedarlar arasında veya yalnız hissedarlar arasında şirket işlerinde doğabilecek anlaşmazlıklarda önce hakeme başvurulacaktır. Hakem seçiminde anlaşma olmazsa veya seçilen hakem vasıtası ile de anlaşmazlık çözülemese anlaşmazlığın çözümlü için İstanbul Ticaret Odası Tahkim Heyetine başvurulacaktır. Burada da anlaşmazlık çözülemese yetkili merciler şirket merkezinin bulunduğu yerdeki mahkeme ve icra daireleridir.

diğer mevzuat hükümlerine göre Şirketi yönetmekle yükümlüdür.

Genel müdür, yönetim kurulu üyeliği sıfatı taşımamakla birlikte, yönetim kurulu toplantılarına katılır, ancak oy hakkı yoktur.

Yönetim kurulu üyelerinin görev süresini aşan süreler için Genel Müdür atanabilir.

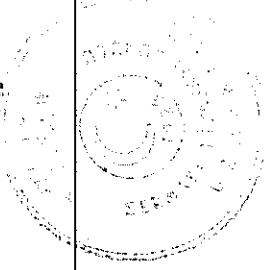
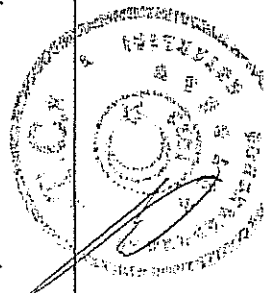
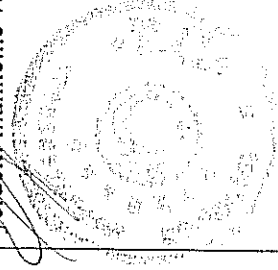
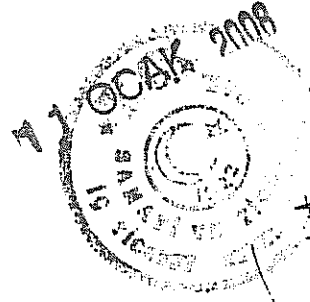
### ANLAŞMAZLIK

**MADDE 24-** Şirketin faaliyeti ve tasfiyesi sırasında şirket ile hissedarlar arasında veya müdürlerle hissedarlar arasında veya yalnız hissedarlar arasında şirket işlerinde doğabilecek anlaşmazlıklarda önce hakeme başvurulacaktır. Hakem seçiminde anlaşma olmazsa veya seçilen hakem vasıtası ile de anlaşmazlık çözülemese anlaşmazlığın çözümlü için İstanbul Ticaret Odası Tahkim Heyetine başvurulacaktır. Burada da anlaşmazlık çözülemese yetkili merciler şirket merkezinin bulunduğu yerdeki mahkeme ve icra daireleridir.

### KOMİTELER

**MADDE 24 -** Yönetim Kurulu, Şirketin içinde bulunduğu durum ve gereksinimlere uygun olarak, görev ve sorumluluklarının sağlıklı bir biçimde yerine getirmesini teminen Denetim Komitesi, Kurumsal Yönetim Komitesi ile yeterli sayıda sair komite oluşturabilir. Komitelerin oluşturma kararlarında görev ve çalışma esasları işbu ana sözleşme hükümleri de dikkate alınarak ayrıntılı belirlenir. Yönetim Kurulu her zaman komitelerin görev ve çalışma alanlarını yeniden belirleyebileceği gibi üyeliklerinde de gerekli gördüğü değişiklikleri yapabilir.

Komite başkanları bağımsız yönetim kurulu üyeleri arasından seçilir. Komiteler en az iki üyeden oluşur. İlke olarak bir yönetim kurulu üyesi birden fazla komitede yer alamaz. Komite sayısının Yönetim Kurulu bağımsız üye sayısını aşması ve/veya Yönetim Kurulu üyeleri arasında söz konusu komitenin çalışma alanının gerektirdiği nitelikleri taşıyan kişi bulunmaması gibi nedenlerle, gerek duyulduğunda yönetim kurulu üyesi olmayan, konusunda uzman kişilere de komitede görev verilir.



**FORAY**  
MİSAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

1001192

Komiteler bağımsız olarak çalışmalarını yürüten ve Yönetim Kuruluna önerilerde bulunur. Şirket işlerine ilişkin olarak icrai karar alma yetkileri yoktur, Komitelerin önerdikleri hususlarda karar alma yetkisi Yönetim Kuruluna aittir.

Komiteler çalışmalarının gerektirdiği sıklıkta ve Komite başkanının daveti üzerine toplanır. Tüm çalışmalar yazılı olarak yapılır, kayıtları tutulur. Komitelerin tüm yazışma ve bilgilendirme işleri Yönetim Kurulu Sekreteryası tarafından yürütülür.

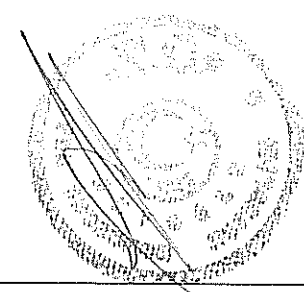
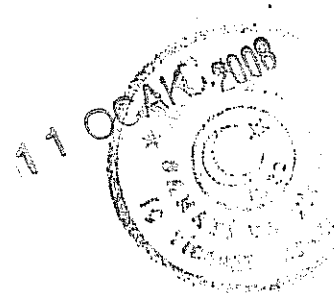
#### DİĞER HÜKÜMLER

**MADDE 25-** Bu ana sözleşmede bulunmayan hususlar hakkında Türk Ticaret Kanunu, hükümleri uygulanır.

#### DENETİM KOMİTESİ

**MADDE 25** - Denetim Komitesi her türlü iç ve bağımsız denetimin yeterli ve şeffaf bir şekilde yapılması için gerekli tüm tedbirlerin alınmasından sorumlu olup, özellikle aşağıdaki hususların gerçekleştirilmesinden görevli ve sorumludur:

- Kamuya açıklanacak mali tabloların ve dipnotlarının mevzuat ve uluslararası muhasebe standartlarına uygunluğunun denetlenmesi ve onaylanması,
- Şirket muhasebe sisteminin, finansal bilgilerin kamuya açıklanmasının, bağımsız denetimin ve şirket iç kontrol sisteminin işleyişinin ve etkinliğinin gözetimi,
- Şirket muhasebesi, iç kontrol sistemi ve bağımsız denetimiyile ilgili şikayetlerin incelenmesi ve sonuçlandırılması,
- Bağımsız denetim kuruluşunun Seçim denetim



**FORRAV**  
TİCARET SANAYİ VE TİCARET  
AVUKATLIK ŞİRKETİ




401192

sözleşmelerinin hazırlanarak bağımsız denetim sürecinin başlatılması ve bağımsız denetim kuruluşunun her aşamadaki çalışmaları bu komitenin gözetiminde gerçekleşir,

- Yönetim Kurulu üyeleri, yöneticiler ve diğer çalışanlar arasında çıkabilecek çıkar çatışmalarının önlenmesi ve şirket ticari sırlarının kötüye kullanılmasını önleyecek önlemlerin alınması,

Denetim Komitesi en az üç ayda bir Başkanın daveti üzerine toplanır.  
Gerekli gördüğü yönetici, iş ve bağımsız denetçiyi toplantılarına davet ederek bilgi alabilir.

11 OCAK 2009



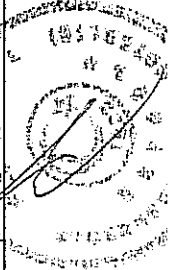
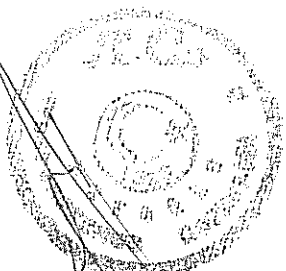
**KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ**

**MADDE 26** - Kurumsal Yönetim Komitesi, şirketin kurumsal yönetim ilkelerine uyumunu izlemekle sorumlu olup, özellikle aşağıdaki hususların gerçekleştirilmesinden görevli ve sorumludur:

- Şirkette kurumsal yönetim ilkelerinin ne ölçüde uygulandığını araştırıp, uygulanmaması halinde bunun nedenlerini saptamak ve tam uygulamama sonucu gelişen olumsuzlukları belirleyerek, uygulamaları iyileştirici önlemlerin alınmasını önermek,
- Pay sahipleri ile ilişkiler biriminin çalışmalarını denetlemek,
- Yönetim Kuruluna uygun adayların saptanması, değerlendirilmesi, eğitilmesi ve ödüllendirilmesi konularında

**GEÇİCİ MADDE**

**DAMGA VERGİSİ** : Bu ana sözleşme ile ilgili damga vergisini şirketin tescil ve ilanını takip eden üç ay içinde Merter Vergi Dairesine ödeyeceğimizi beyan ve taahhüd ederiz.



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



şeffaf bir sistemin oluşturulması ve bu hususta politika ve stratejiler belirlenmesi konusunda çalışmalar yapar,

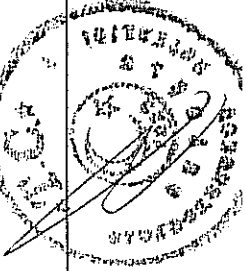
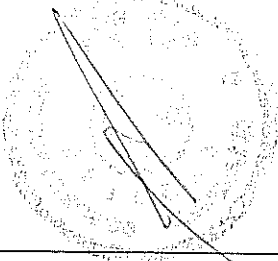
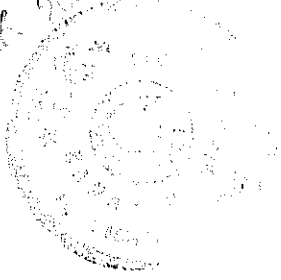
- Yönetim Kurulu üyelerinin ve yöneticilerin performans değerlendirmesi, kariyer planlaması ve ödüllendirilmesi konusundaki yaklaşım, ilke ve uygulamaları belirler ve gözetimini yapar.

Kurumsal yönetim komitesinin üyelerinin çoğunluğu bağımsız üyelere oluşur. Genel müdür bu komitede görev alamaz.

Kurumsal Yönetim Komitesi bünyesinde ve Komite Başkanına bağlı olarak pay sahipleri ile Şirket arasındaki tüm ilişkileri izlemek ve pay sahiplerinin bilgi edinme haklarını gereklilerinin tam olarak yerine getirilmesini sağlamak amacıyla Pay Sahipleri İlişkiler Birimi oluşturulur. Bu birimin başlıca görevleri aşağıdadır :

- Pay sahiplerine ilişkin kayıtların sağlıklı, güncel ve güncel olarak tutulmasını sağlamak,
- Pay sahiplerinin Şirket ile ilgili yazılı bilgi taleplerini mevzuat çerçevesinde karşılamak,
- Genel kurul toplantılarının usulüne uygun şekilde yapılmasını izlemek,
- Genel kurul toplantılarında pay sahiplerine sunulacak dokümanı hazırlamak,
- Toplantı tutanaklarının usulüne uygun tutulması amacıyla gerekli önlemleri almak,

17 OCAK 2009



**TEPEAY**  
MİSAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

*[Handwritten signature]*

2014 92

Kamuyu aydınlatma ile ilgili her hususun mevzuata uygun şekilde gerçekleştirilmesini gözetmek ve izlemek

Bu birim tüm çalışmalarında elektronik haberleşme olanaklarını ve Şirketin internet sitesini kullanmaya özen gösterir.

### DENETÇİLER VE GÖREV SÜRESİ

**MADDE 27-** Şirkette görev alacak denetçilerin Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatı'nda belirtilen şartları haiz olması zorunludur.

Genel kurul, pay sahipleri arasından veya dışarıdan bir yıl süre için görev yapmak üzere iki denetçi seçer.

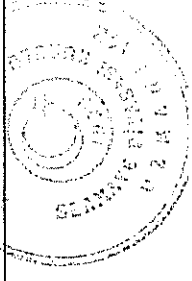
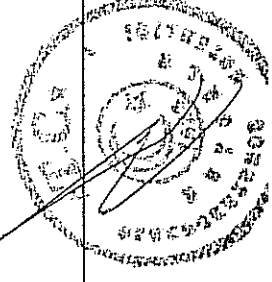
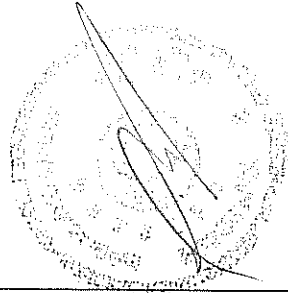
Denetçilerin Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olması zorunludur. Süresi biten denetçiler tekrar seçilebilir. Denetçiler aynı zamanda yönetim kurulu üyeliğine seçilemeyecekleri gibi Şirket'in memuru da olamazlar.

Denetçiler, Türk Ticaret Kanunu'nun 353-357. maddelerinde sayılan görevleri yapmakla yükümlüdürler. Denetim Komitesinin çağrularına uyarak komitenin toplantılarına katılıp istenen bilgi ve belgeleri verirler.

Denetçilerden her biri diğerinden bağımsız olarak görevlerini yerine getirmek ve yetkilerini kullanmakla yükümlüdür.

Her bir denetçi, Şirket açısından önemli nedenlerin oluşması sonucu gerekli gördüğünde veya Şirket sermayesinin yirmidebirini temsil eden ortakların ve/veya Şirket Denetim Komitesinin isteği halinde Genel Kurul gündemini de belirleyerek toplantıya çağırılmakla yükümlüdür.


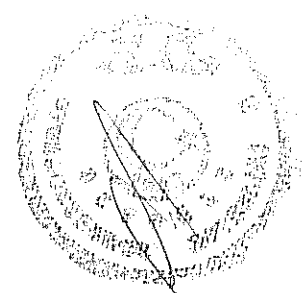
10 OCAK 2014

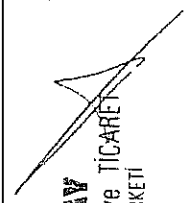


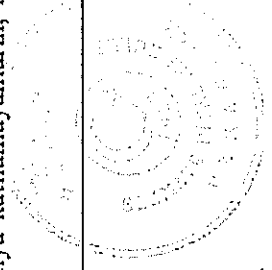
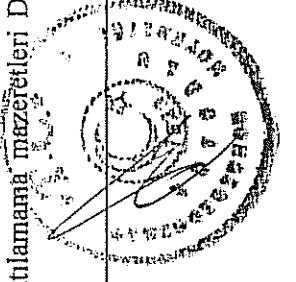
**TORAY**  
KİMYA SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

*[Handwritten signature]*

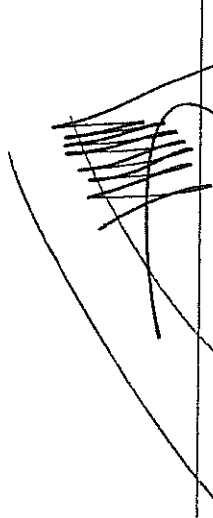
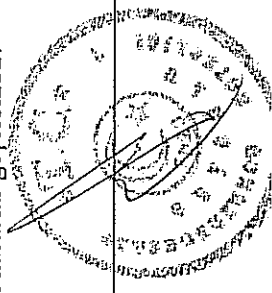
14011921

	<p><b>DENETÇİLERİN ÜCRETLERİ</b></p> <p><b>MADDE 28-</b> Denetçilerin ücretleri genel kurulca karara bağlanır.</p>
	<p><b>BAĞIMSIZ DENETİM</b></p> <p><b>MADDE 29-</b> Şirketin hesap ve işlemleri ile ilgili bağımsız denetim hususunda Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili diğer mevzuat hükümlerine uyulur.</p>
<p>14 OCAK 2023</p>  	<p><b>GENEL KURUL TOPLANTILARI</b></p> <p><b>MADDE 30-</b> Genel kurul, olağan ve olağanüstü olarak toplanır. Olağan genel kurul, Şirket'in hesap devresinin sonundan itibaren üç ay içinde ve yılda en az bir defa toplanır ve Türk Ticaret Kanunu'nun 369. maddesi hükmü göz önüne alınarak yönetim kurulu tarafından hazırlanan gündemdeki konuları görüşüp karara bağlar.</p> <p>Olağanüstü genel kurul, Şirket işlerinin gerektirdiği hallerde kanun ve bu ana sözleşmede yazılı hükümlere göre toplanır ve gerekli kararları alır. Olağanüstü genel kurulun toplanma yeri ve zamanı usulüne göre ilan olunur.</p> <p>Genel kurul toplantılarında her pay sahibinin bir oy hakkı vardır.</p> <p>Genel Kurul toplantılarına Yönetim kurulu üyeleri ile Denetçilerin katılması esastır; ayrıca gündemdeki konularla ilgili sorumlulukları olanlar ve açıklamalarda bulunması gerekenlerin de hazır bulunması gerekir. Bu fıkra çerçevesinde toplantıya katılmayanların, katılmama mazeretleri Divan Başkanı tarafından açıklanır.</p>

  
**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



1011921

<p>Yönetim Kurulu üyeliğine aday kişilerin de seçimin yapılacağı Genel Kurul toplantısında hazır bulunmaları gerekli olup, kendilerine yönetilecek soruları cevaplamaları sağlanır. Adaylar hakkında kimlik bilgileri, eğitim düzeyi, Şirket ile ilişkisinin düzeyi ve niteliği, deneyimi, finansal durumu ve sair niteliklerinin Genel Kurula açıklanması gerekir.</p> <p>Genel kurul tarafından aksine karar verilmedikçe, toplantılar ilgililere ve medyaya açık olarak yapılır. Pay sahibi veya vekili sıfatı olmaksızın toplantıya katılanların söz ve oy hakkı yoktur.</p>	
<p><b>TOPLANTI YERİ</b></p> <p><b>MADDE 31-</b> Genel kurul toplantıları, Şirket merkezinde veya şirket merkezinin bulunduğu mülki idare biriminde yönetim kurulunun uygun göreceği yerlerde yapılır. Genel kurul toplantısının yönetim kurulu kararıyla, aynı mülki idare biriminde olmak kaydıyla Şirket merkezi dışında bir yerde yapılması halinde, bu yerin toplantıya ait davette belirtilmesi zorunludur.</p>	
<p><b>TOPLANTIDA KOMİSER BULUNMASI</b></p> <p><b>MADDE 32-</b> Olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Komiserinin hazır bulunması şarttır. Komiserin yokluğunda yapılacak genel kurul toplantısında alınacak kararlar geçersizdir.</p>	<p>  <b>TORAY</b> İŞGHAAT SANAYİ ve TİCARET ANONİM ŞİRKETİ</p>

### TEMSİLCİ TAYİNİ

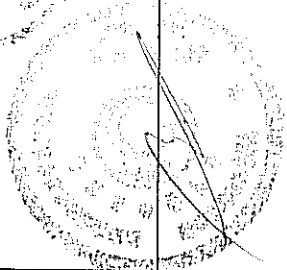
**MADDE 33-** Genel kurul toplantılarında pay sahipleri kendi aralarından veya hariçten tayin edecekleri vekil vasıtasıyla temsil olunabilirler. Şirkette pay sahibi olan temsilciler kendi oylarından başka temsil ettikleri ortakların sahip olduğu oyları da kullanmaya yetkilidirler. Yetki belgesinin şeklini Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde yönetim kurulu belirler. Yetki belgesinin yazılı olması şarttır. Temsilci, yetki devreden ortağın yetki belgesinde belirtilmiş olması kaydıyla, oyu, devredenim isteği doğrultusunda kullanmak zorundadır. Vekâleten oy kullanılması konusunda Sermaye Piyasası Kurulu'nun ilgili düzenlemelerine uyulur.

Bir hissenin intifa hakkı ile mülkiyet hakkı ayrı kişilere ait bulunduğu takdirde, bunlar aralarında anlaşarak kendilerini uygun gördükleri şekilde temsil ettirebilirler. Anlaşamadıkları takdirde, Genel Kurul toplantılarına katılmak ve oy vermek hakkını intifa hakkı sahibi kullanır.

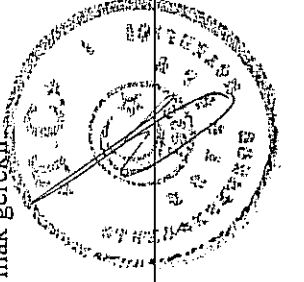
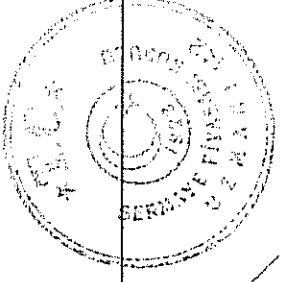
### OYLARIN KULLANILMA ŞEKLİ

**MADDE 34-** Genel kurul toplantılarında oylar, Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri çerçevesinde vekâleten kullanılanları da belirleyen belgeler gösterilerek el kaldırılmak suretiyle verilir. Ancak hazır bulunan pay sahiplerinin beşte birinin isteği üzerine gizli oya başvurmak gerekir.

17 Ocak 2023



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



10.11.2022

## İLANLAR

**MADDE 35-** Şirkete ait ilanlar, Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ve Şirket merkezinin bulunduğu yerde çıkan bir gazete ile Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatında belirtilen sürelerle uymak kaydıyla yapılır.

Genel kurulun toplantıya çağırılmasına ait ilanların Türk Ticaret Kanunu'nun 368. maddesi hükümleri gereğince, ilan ve toplantı günleri hariç olmak üzere en az 2 hafta evvel yapılması zorunludur. Türk Ticaret Kanunu'ndan ve Sermaye Piyasası mevzuatından kaynaklanan diğer ilan yükümlülükleri saklıdır.

Şirketin mevzuat gereği yapacağı ilanları ayrıca Şirket internet sitesinde de yayımlanır.

## BİLGİ VERME

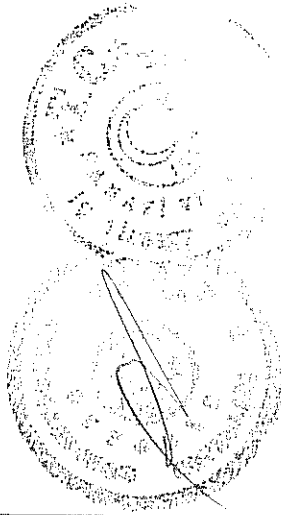
**MADDE 36-** Şirket, faaliyet esasları çerçevesinde Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerinde aranan usul ve esaslar dairesinde Sermaye Piyasası Kurulu'na bilgi verme ve mevzuatta öngörülen rapor ve belgeleri göndermekle yükümlüdür.

Sermaye Piyasası Kurulu'na düzenlenmesi öngörülen mali tablo ve raporlar ile bağımsız denetim raporları Sermaye Piyasası Kurulu'na gönderilir ve ayrıca Sermaye Piyasası Kurulu'nun belirlediği esas ve usullere göre kamuya duyurulur.

Bilanço, gelir tablosu, Yönetim Kurulu ve Denetçi raporlarının düzenlenmesi ve ilanı hakkında Sermaye Piyasası Kurulu'nun konuya ilişkin tebliğleri ve Kurumsal Yönetim İlkeleri uygulanır.

**TOFAV**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ

17 OCAK 2021

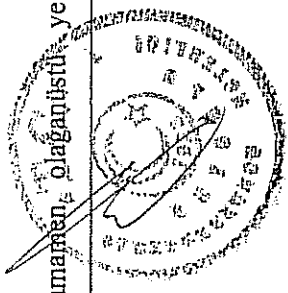


<p style="text-align: right;">101199</p> <p><b>HESAP DÖNEMİ</b></p> <p><b>MADDE 37-</b> Şirketin hesap yılı, Ocak ayının birinci gününden başlar ve Aralık ayının sonuncu günü sona erer. Birinci hesap yılı ise Şirketin Ticaret Siciline tescil edildiği tarihten başlar ve o yılın Aralık ayının sonuncu günü sona erer.</p>	<p><b>KARIN DAĞITIMI</b></p> <p><b>MADDE 38-</b> Şirket, kar dağıtımı konusunda Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatında yer alan düzenlemelere uyar.</p> <p>Şirket'in genel masrafları ile muhtelif amortisman bedelleri gibi genel muhasebe ilkeleri uyarınca Şirketçe ödenmesi ve ayrılması zorunlu olan meblağlar ile Şirket tüzel kişiliği tarafından ödenmesi gereken zorunlu vergiler ve mali mükellefiyetler için ayrılan karşılıklar, hesap yılı sonunda tespit olunan gelirlerden indirildikten sonra geriye kalan ve yıllık bilançoda görülen safi (net) kardan varsa geçmiş yıl zararlarının düşülmesinden sonra kalan miktar aşağıdaki sıra ve esaslar dâhilinde dağıtılır:</p> <p>a) Kalanın % 5'i, Türk Ticaret Kanununun 466. maddesi uyarınca ödenmiş sermayenin %20'sini buluncaya kadar birinci tertip kanuni yedek akçe olarak ayrılır.</p> <p>b) Kalandan, Sermaye Piyasası Kurulu'na saptanan oran ve miktarda birinci temettü ayrılır.</p> <p>Kalan bakiyenin kısmen veya tamamen dağıtıldığı yedek akçeye</p>
---	--

11 OCAK 2018



*[Handwritten signature]*



**TORAY**  
SANAYİ VE TİCARET  
ŞİRKETİ

ayrılmasına veya dağıtılmasına karar vermeye Şirket kar dağıtım politikası esaslarını da dikkate alarak Genel Kurul yetkilidir. Kar dağıtım politikasında pay sahiplerinin menfaatleri ile şirket menfaati arasında tutarlı bir politika izlenir.

Türk Ticaret Kanunu'nun 466.maddesinin 2. fıkrası 3. bendi gereğince; pay sahipleri ile kara iştirak eden diğer kimselere dağıtılması kararlaştırılmış olan kısımdan çıkarılmış sermayenin %5'i oranında kar payı düştüldükten sonra bulunan tutarın onda biri ikinci tertip kanuni yedek akçe olarak ayrılır.

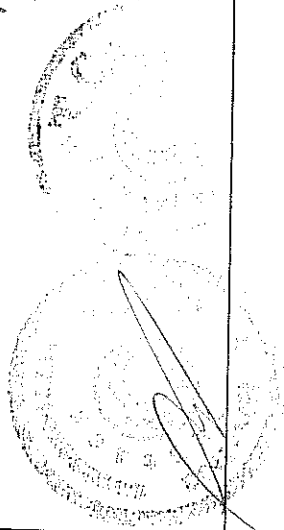
Yasa hükmü ile ayrılması gereken yedek akçeler ile bu ana sözleşmede pay sahipleri için belirlenen birinci temettü ayrılmadıkça, başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve yönetim kurulu üyeleri ile memur, müstahdem ve işçilere kârdan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, belirlenen birinci temettü ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz.

Sermaye Piyasası Kanunu'nun 15. maddesindeki düzenlemeler çerçevesinde ortaklara temettü avansı dağıtılabılır.

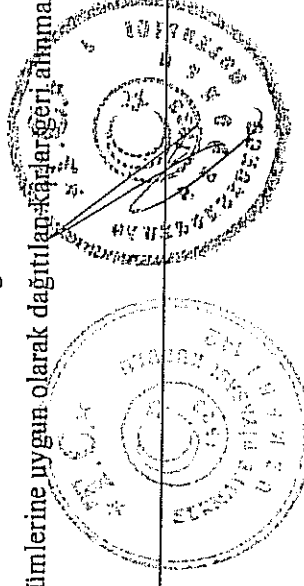
#### KAR DAĞITIMI ZAMANI

**MADDE 39-** Yıllık karın pay sahiplerine hangi tarihte ne şekilde verileceği, Sermaye Piyasası Kurulu'nun konuya ilişkin düzenlemeleri dikkate alınarak yönetim kurulunun teklifi üzerine genel kurul tarafından kararlaştırılır. Bu ana sözleşme hükümlerine uygun olarak dağıtılan kârdan payı geri alınmaz.

17 OCAK 2008



*[Handwritten signature]*



**TORAY**  
MİSAAT SANAYİ ve TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



**ŞİRKETİN FESİH VE TASFİYESİ**

**MADDE 40-** Şirketin feshi ve tasfiyesi ve buna bağlı muamelelerin nasıl yapılacağı hakkında Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve diğer ilgili mevzuat hükümleri uygulanır. Yönetim Kurulu aynı zamanda tasfiye ile görevlendirilmediği takdirde genel kurulca üç tasfiye memuru seçilir.

**KENDİLİĞİNDEN SONA ERME**

**MADDE 41-** Şirketin kendiliğinden sona ermesi ve münfesihten addolunması Sermaye Piyasası Kurulu'nun yürürlükteki ilgili mevzuatına ve Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre yürütülür.

**ANA SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİĞİ**

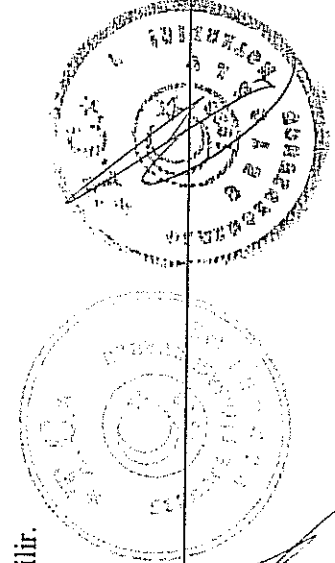
**MADDE 42-** Bu ana sözleşmede yapılacak değişikliklerin Genel Kurul'da görüşülebilmesi için, Yönetim Kurulu'nun bu konuda Sermaye Piyasası Kurulu'ndan ve Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'ndan izin alması şarttır.

Ana sözleşmedeki değişiklikler usulüne uygun olarak tasdik ve Ticaret Siciline tescil ettirildikten sonra ilan olunur ve bir nüsha da Sermaye Piyasası Kurulu'na gönderilir.

17 OCAK 2009



**TORAY**  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



2011 92

### KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ

**MADDE 43-** Şirket ve organları Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkelerine titizlikle uymaya gayret eder. Ancak söz konusu ilkelerin tam olarak uygulanmaması halinde bunun gerekçesi ve sonuçlarına yıllık faaliyet raporunda yer verilir ve durum kamuoyuna açıklanır.

### KANUNİ HÜKÜMLER

**MADDE 44-** Bu ana sözleşmenin ileride yürürlüğe girecek yasa, tüzük, yönetmelik ve tebliğ hükümlerine aykırı olan maddeleri uygulanmaz.

Bu ana sözleşmede bulunmayan hususlar hakkında Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu, Sermaye Piyasası Kurulu tebliğleri ve ilgili diğer mevzuat hükümleri uygulanır.

### YETKİLİ MAHKEME

**MADDE 45-** Şirket ile ortakları arasında çıkacak uyuşmazlıklar, Şirket merkezinin bulunduğu yerdeki mahkeme aracılığıyla çözümlenir.

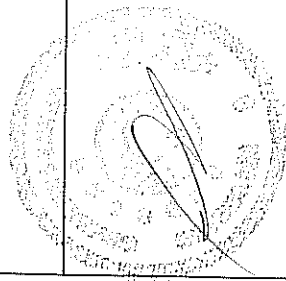
### YÖNETİM KURULU ÜYELERİ

Aziz TORUN

Mehmet TORUN

Yunus Emre TORUN

TORAY  
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ



17 OCAK 2012

